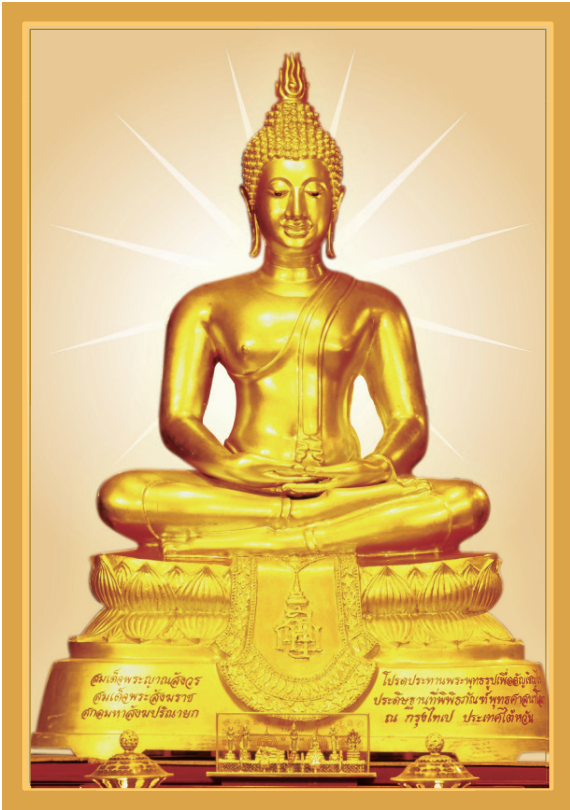


《电子经典系列——简体版》

人金剛般若波羅蜜多經



南无本师释迦牟尼佛



(图片提供：世界宗教博物馆)

南 nán

无 wú

香 xiāng

云 yún

盖 gài

菩 pú

萨 sà

摩 mó

诃 hē

萨 sà

三称

诸 zhū

佛 fó

现 xiàn

全 quán

身 shēn

悉 xī

遥 yáo

闻 wén

随 suí

处 chù

结 jié

祥 xiáng

云 yún

诚 chéng

意 yì

方 fāng

殷 yīn

炉 lú

香 xiāng

乍 zhà

爇 rè

法 fǎ

界 jiè

蒙 méng

熏 xūn

诸 zhū

佛 fó

海 hǎi

会 huì

炉香赞

合掌

唎 lì 唵 ǎn

薩 sà 修 xiū
婆 pó 唎 lì
訶 hē 修 xiū

唎 lì

摩 mó

訶 hē

修 xiū

唎 lì

修 xiū

修 xiū

淨口業真言

三遍

修 xiū 唵 ǎn

摩 mó

唎 lì 修 xiū
哆 duō 唎 lì

薩 sà 唎 lì
婆 pó 修 xiū
訶 hē 哆 duō

唎 lì

修 xiū

唎 lì

修 xiū

摩 mó

唎 lì

淨身業真言

三遍

淨意業真言

三遍

唵 ǎn

縛 wā

日 rì

囉 là

怛 dá

訶 hē

賀 hè

斛 hú

安土地真言

三遍

南 nán

無 mó

三 sān

滿 mǎn

哆 duō

沒 mò

馱 tuó

喃 nán

唵 ǎn

度 dù

嚕 lū

度 dù

嚕 lū

地 zài

尾 wěi

薩 sà

婆 pó

訶 hē

奉 fèng 奉 fèng

請 qǐng 請 qǐng

黃 huáng 青 qīng

隨 suí 除 chú

求 qiú 灾 zāi

金 jīn 金 jīn

剛 gāng 剛 gāng

奉請八金剛

奉 fèng 奉 fèng

請 qǐng 請 qǐng

白 bái 辟 bì

淨 jìng

水 shuǐ 毒 dú

金 jīn 金 jīn

剛 gāng 剛 gāng

唵 ǎn

誑 yé

誑 yé

曩 nāng

三 sān

婆 bá

縛 wā

伐 fā

日 rì

囉 là

斛 hú

普供養真言

三遍

奉 fèng 奉 fèng
 请 qǐng 请 qǐng

金 jīn 金 jīn
 刚 gāng 刚 gāng
 爱 ài 眷 juàn
 菩 pú 菩 pú
 萨 sà 萨 sà

奉
 请
 四
 菩
 萨

奉 fèng 奉 fèng
 请 qǐng 请 qǐng

紫 zǐ 赤 chì
 声 shēng
 贤 xián 火 huǒ
 金 jīn 金 jīn
 刚 gāng 刚 gāng

奉 fèng 奉 fèng
 请 qǐng 请 qǐng

金 jīn 金 jīn
 刚 gāng 刚 gāng
 语 yǔ 索 suǒ
 菩 pú 菩 pú
 萨 sà 萨 sà

奉 fèng 奉 fèng
 请 qǐng 请 qǐng

大 dà 定 dìng
 持 chí
 神 shén 灾 zāi
 金 jīn 金 jīn
 刚 gāng 刚 gāng

尽 jìn 若 ruò 上 shàng 我 wǒ 稽 qǐ 发
此 cǐ 有 yǒu 报 bào 今 jīn 首 shǒu 愿
一 yí 见 jiàn 四 sì 发 fā 三 sān 文
报 bào 闻 wén 重 zhòng 宏 hóng 界 jiè
身 shēn 者 zhě 恩 ēn 愿 yuàn 尊 zūn

同 tóng 悉 xī 下 xià 持 chí 皈 guī
生 shēng 发 fā 济 jì 此 cǐ 命 mìng
极 jí 菩 pú 三 sān 金 jīn 十 shí
乐 lè 提 tí 涂 tú 刚 gāng 方 fāng
国 guó 心 xīn 苦 kǔ 经 jīng 佛 fó

愿 yuàn 云 yún 复 fù 云 yún 云
 佛 fó 何 hé 以 yǐ 何 hé 何 梵
 开 kāi 于 yú 何 hé 得 dé
 微 wēi 此 cǐ 因 yīn 长 cháng
 密 mì 经 jīng 缘 yuán 寿 shòu

广 guǎng 究 jiù 得 dé 金 jīn
 为 wèi 竟 jīng 大 dà 刚 gāng
 众 zhòng 到 dào 坚 jiān 不 bú
 生 shēng 彼 bǐ 固 gù 坏 huài
 说 shuō 岸 àn 力 lì 身 shēn

愿 我 百 无 开
解 今 千 上 经
如 见 万 甚 偈
来 闻 劫 深
真 得 难 微
实 受 遭 妙
义 持 遇 法

南 ná
无 mó
本 běn
师 shī
释 shì
迦 jiā
牟 móu
尼 ní
佛 fó

三
称

金剛般若波羅蜜經

姚秦·三藏法師鳩摩羅什 译

法會因由分第一

五^{wǔ} 树^{shù} 如^{rú}
十^{shí} 给^{jǐ} 是^{shì}
人^{rén} 孤^{gū} 我^{wǒ}
俱^{jù} 独^{dú} 闻^{wén}
。 园^{yuán} :
尔^{ěr} , 一^{yì}
时^{shí} , 与^{yǔ} 时^{shí}
 , 大^{dà} ,
世^{shì} 比^{bǐ} 佛^{fó}
尊^{zūn} 丘^{qiū} 在^{zài}
食^{shí} 众^{zhòng} 舍^{shè}
时^{shí} 千^{qiān} 卫^{wèi}
 , 二^{èr} 国^{guó}
著^{zhuó} 百^{bǎi} 祇^{qí}

座 zuò 时 shí
起 qǐ ,
偏 piān 长 zhǎng
袒 tǎn 老 lǎo
右 yòu 须 xū
肩 jiān 菩 pú
右 yòu 提 tí
膝 xī 在 zài
著 zhuó 大 dà
地 dī 众 zhòng
 , 中 zhōng
 , 即 jí
合 hé 从 cóng

善现启请分第二

乞 qǐ 城 chéng 衣 yī
收 shōu 中 zhōng 持 chí
衣 yī 次 cì 钵 bō
钵 bō 第 dī ,
 , 乞 qǐ 入 rù
洗 xǐ 已 yǐ 舍 shè
足 zú , 卫 wèi
已 yǐ 还 huán 大 dà
敷 fū 至 zhì 城 chéng
座 zuò 本 běn 乞 qǐ
而 ér 处 chù 食 shí
坐 zuò 。 。
 。 饭 fàn 于 yú
食 shí 其 qí

佛 fó	？	耨 nòu	萨 sà	如 rú	掌 zhǎng
言 yán	云 yún	多 duō	○	来 lái	恭 gōng
：	何 hé	罗 luó	世 shì	善 shàn	敬 jìng
「	降 xiáng	三 sān	尊 zūn	护 hù	而 ér
善 shàn	伏 fú	藐 miǎo	！	念 niàn	白 bó
哉 zāi	其 qí	三 sān	善 shàn	诸 zhū	佛 fó
！	心 xīn	菩 pú	男 nán	菩 pú	言 yán
善 shàn	？	提 tí	子 zǐ	萨 sà	：
哉 zāi	」	心 xīn	、	，	「
！		，	善 shàn	善 shàn	希 xī
须 xū		云 yún	女 nǚ	付 fù	有 yǒu
菩 pú		何 hé	人 rén	嘱 zhǔ	世 shì
提 tí		应 yīng	发 fā	诸 zhū	尊 zūn
！		住 zhù	阿 ā	菩 pú	！

愿 yuàn 是 shì 罗 luó 汝 rǔ 善 shàn 如 rú
乐 yào 降 xiáng 三 sān 说 shuō 付 fù 汝 rǔ
欲 yù 伏 fú 藐 miǎo 〇 嘱 zhǔ 所 suǒ
闻 wén 其 qí 三 sān 善 shàn 诸 zhū 说 shuō
〇 心 xīn 菩 pú 男 nán 菩 pú ,
〇 提 tí 子 zǐ 萨 sà 如 rú
〇 心 xīn 、 〇 来 lái
〇 善 shàn 汝 rǔ 善 shàn
〇 「 应 yīng 女 nǚ 今 jīn 护 hù
唯 wéi 如 rú 人 rén 谛 dì 念 niàn
然 rán ! 是 shì 发 fā 听 tīng 诸 zhū
世 shì 住 zhù 阿 ā ! 菩 pú
尊 zūn , 耨 nòu 当 dāng 萨 sà
! 如 rú 多 duō 为 wèi ,

大乘正宗分第三

有 yǒu 、 之 zhī 应 yīng 佛 fó
 想 xiǎng 若 ruò 類 lèi 如 rú 告 gào
 、 化 huà | 是 shì 须 xū
 若 ruò 生 shēng 若 ruò 降 xiáng 菩 pú
 无 wú , 卵 luǎn 伏 fú 提 tí
 想 xiǎng 若 ruò 生 shēng 其 qí :
 , 有 yǒu 、 心 xīn 「 诸 zhū
 若 ruò 色 sè 若 ruò , 所 suǒ 菩 pú
 非 fēi 、 胎 tāi 所 suǒ 萨 sà
 有 yǒu 若 ruò 生 shēng 有 yǒu 萨 sà
 想 xiǎng 无 wú 、 一 yí 摩 mó
 、 色 sè 若 ruò 切 qiè 诃 hē
 非 fēi , 湿 shī 众 zhòng 萨 sà
 无 wú 若 ruò 生 shēng 生 shēng ,

萨 sà 人 rén ? 实 shí , 想 xiǎng
○ 相 xiàng 「 无 wú 如 rú |
「 众 zhòng 是 shì 我 wǒ
众 zhòng 须 xū 「 生 shēng 灭 miè 我 wǒ 皆 jiē
生 shēng 菩 pú 得 dé 度 dù 令 lìng
相 xiàng 提 tí 灭 miè 无 wú 入 rù
、 ！ 度 dù 量 liàng 无 wú
寿 shòu 若 ruò 者 zhě 无 wú 余 yú
者 zhě 菩 pú ○ 数 shù 涅 niè
相 xiàng 萨 sà 「 无 wú 槃 pán
， 有 yǒu 「 边 biān 而 ér
即 jí 我 wǒ 「 何 hé 众 zhòng 灭 miè
非 fēi 相 xiàng 以 yǐ 生 shēng 度 dù
菩 pú 、 故 gù , 之 zhī

妙行无住分第四

○ 「何
 以故？」
 「若
 菩
 萨
 不
 住
 提！
 菩
 萨
 应
 如
 是
 布
 施
 ，
 不
 住
 于
 相
 施，
 不
 住
 声
 香
 味
 触
 法
 布
 施
 。
 所
 谓
 不
 住
 于
 色
 布
 所
 住
 ，
 行
 于
 布
 施
 。
 所
 谓
 不
 住
 于
 色
 布
 复
 次
 ，
 须
 菩
 提！
 菩
 萨
 于
 法
 应
 无

世 shì	下 xià	菩 pú	量 liáng	提 tí	相 xiàng
尊 zūn	虛 xū	提 tí	不 fǒu	！	布 bù
！	空 kōng	！	？	于 yú	施 shī
┌	，	南 nán	┌	意 yì	，
└	可 kě	、	└	云 yún	其 qí
「	思 sī	西 xī	「	何 hé	福 fú
須 xū	量 liáng	、	不 fǒu	？	德 dé
菩 pú	不 fǒu	北 běi	也 yě	！	不 bù
提 tí	？	方 fāng	！	东 dōng	可 kě
！	┌	方 fāng	世 shì	方 fāng	思 sī
菩 pú	└	，	尊 zūn	虚 xū	量 liáng
萨 sà	「	四 sì	！	空 kōng	量 liáng
无 wú	不 fǒu	维 wéi	┌	，	○
住 zhù	也 yě	、	└	可 kě	须 xū
相 xiàng	！	上 shàng	「	思 sī	菩 pú
			须 xū		

須 xū
菩 pú
提 tí
白 bó
佛 fó
言 yán
：
「世 shì
尊 zūn
！
頗 pō
有 yǒu
眾 zhòng

正信希有分第六

来 lái
○
「
是 shì
○
虚 xū
妄 wàng
○
若 ruò
见 jiàn
诸 zhū
相 xiàng
非 fēi
相 xiàng
，
即 jí
见 jiàn
如 rú
○
佛 fó
告 gào
须 xū
菩 pú
提 tí
：
「
凡 fán
所 suǒ
有 yǒu
相 xiàng
皆 jiē
？
「
如 rú
来 lái
所 suǒ
说 shuō
身 shēn
相 xiàng
，
即 jí
非 fēi
身 shēn
相 xiàng

佛 fó 此 cǐ 修 xiū ○ 不 fǒu 生 shēng
 二 èr 为 wéi 福 fú 如 rú ？
 佛 fó 为 wéi 实 shí 者 zhě 来 lái 佛 fó 得 dé
 三 sān ○ ， 灭 miè 佛 fó 闻 wén
 四 sì 「 于 yú 后 hòu 告 gào 如 rú
 五 wǔ 「 此 cǐ ， 后 hòu 告 gào 是 shì
 佛 fó 当 dāng 章 zhāng 后 hòu 菩 pú 言 yán
 而 ér 知 zhī 句 jù 后 hòu 提 tí 说 shuō
 种 zhòng 是 shì 能 néng 百 bǎi ； 章 zhāng
 善 shàn 人 rén 生 shēng 岁 suì ； 句 jù
 根 gēn ， 信 xìn ， 莫 mò ，
 ， 不 bù 心 xīn ， 有 yǒu 作 zuò 生 shēng
 已 yǐ 于 yú ， 持 chí 是 shì 实 shí
 于 yú 一 yì 以 yǐ 戒 jiè 说 shuō 信 xìn

、	「	得 dé	菩 pú	句 jù	无 wú
众 zhòng	」	如 rú	提 tí	，	量 liàng
生 shēng	是 shì	是 shì	！	乃 nǎi	千 qiān
相 xiàng	诸 zhū	无 wú	如 rú	至 zhì	万 wàn
、	众 zhòng	量 liàng	来 lái	一 yí	佛 fó
寿 shòu	生 shēng	福 fú	悉 xī	念 niàn	所 suǒ
者 zhě	，	德 dé	知 zhī	生 shēng	种 zhòng
相 xiàng	无 wú	○	悉 xī	净 jìng	诸 zhū
；	复 fù	「	见 jiàn	信 xìn	善 shàn
无 wú	我 wǒ	」	，	者 zhě	根 gēn
法 fǎ	相 xiàng	何 hé	是 shì	○	；
相 xiàng	、	以 yǐ	诸 zhū	「	闻 wén
，	人 rén	故 gù	众 zhòng	」	是 shì
亦 yì	相 xiàng	？	生 shēng	须 xū	章 zhāng

、 以 yǐ 著 zhuó 人 rén 诸 zhū 无 wú
 人 rén 故 gù 我 wǒ 、 众 zhòng 非 fēi
 、 ？ 、 众 zhòng 生 shēng 法 fǎ
 众 zhòng 「 人 rén 生 shēng ， 相 xiàng
 生 shēng 「 、 若 ruò 。
 、 若 ruò 众 zhòng 寿 shòu 心 xīn 「
 寿 shòu 取 qǔ 生 shēng 者 zhě 取 qǔ 「
 者 zhě 非 fēi 、 ； 相 xiàng 何 hé
 。 法 fǎ 寿 shòu 若 ruò ， 以 yǐ
 是 shì 相 xiàng 者 zhě 取 qǔ 即 jī 故 gù
 故 gù ， 。 法 fǎ 为 wéi ？
 不 bù 即 jī 「 相 xiàng 著 zhuó 「
 应 yīng 著 zhuó 「 ， 我 wǒ 「
 取 qǔ 我 wǒ 何 hé 即 jī 、 是 shì

「須 xū 菩 pú 提 tí ！ 于 yú 意 yì 云 yún 何 hé ？ 如 rú 來 lái 得 dé 阿 ā

无得无说分第七

非 fēi 说 shuō ， 法 fǎ
法 fǎ 如 rú ，
！ 来 lái ，
『 常 cháng 不 bù
』 说 shuō 应 yīng
』 取 qǔ
者 zhě 非 fēi
， 『 法 fǎ
法 fǎ 汝 rǔ 法 fǎ
尚 shàng 等 děng 』
应 yīng 比 bǐ 』
舍 shě 丘 qiū 』
， ！ 以 yǐ
何 hé 知 zhī 是 shì
况 kuàng 我 wǒ 义 yì
故 gù

法 fǎ	说 shuō	三 sān	佛 fó	说 shuō	耨 nòu
，	○	藐 miǎo	所 suǒ	法 fǎ	多 duō
皆 jiē	┌	三 sān	说 shuō	耶 yé	罗 luó
不 bù	┌	菩 pú	义 yì	？	三 sān
可 kě	何 hé	提 tí	，	┌	藐 miǎo
取 qǔ	以 yǐ	，	无 wú	须 xū	三 sān
、	故 gù	亦 yì	有 yǒu	菩 pú	菩 pú
不 bù	？	无 wú	定 dìng	提 tí	提 tí
可 kě	┌	有 yǒu	法 fǎ	言 yán	耶 yé
说 shuō	┌	定 dìng	名 míng	：	？
，	如 rú	法 fǎ	阿 ā	┌	如 rú
非 fēi	来 lái	如 rú	耨 nòu	如 rú	来 lái
法 fǎ	所 suǒ	来 lái	多 duō	我 wǒ	有 yǒu
、	说 shuō	可 kě	罗 luó	解 jiě	所 suǒ

故 gù 为 wèi ， 故 gù ？ 言 yán
 ？ 他 tā 于 yú 如 rú ？
 「 人 rén 此 cǐ 来 lái 「 甚 shèn
 说 shuō 经 jīng 说 shuō 是 shì 「 多 duō
 须 xū ， 中 zhōng 福 fú 福 fú
 菩 pú 其 qí 受 shòu 德 dé 德 dé
 提 tí 福 fú 持 chí 多 duō ， 世 shì
 ！ 胜 shèng 乃 nǎi ○ 即 jí 尊 zūn
 一 yí 彼 bǐ 至 zhì 「 非 fēi ！
 切 qiè ○ 四 sì 「 福 fú 「
 诸 zhū 「 句 jù 若 ruò 德 dé 「
 佛 fō 「 偈 jì 复 fù 性 xìng 何 hé
 及 jí 何 hé 等 děng 有 yǒu ， 以 yǐ
 诸 zhū 以 yǐ ， 人 rén 是 shì 故 gù

作 zuò 「
是 shì 須 xū
念 niàn 菩 pú
： 提 tí
「 我 wǒ ！
得 dé 于 yú
須 xū 意 yì
陀 tuó 云 yún
洹 huán 何 hé
果 guǒ ？
○ 須 xū
陀 tuó
「 洹 huán
不 fǒu 能 néng

一相无相分第九

即 jí 佛 fó
非 fēi 法 fǎ
佛 fó ，
法 fǎ 是 shì
， 名 míng
佛 fó
法 fǎ 。

此 cǐ 经 jīng
出 chū 。
○ 须 xū
菩 pú
提 tí ！
所 suǒ
谓 wèi
佛 fó
法 fǎ
者 zhě ，

佛 fó
阿 ā
耨 nòu
多 duō
罗 luó
三 sān
藐 miào
三 sān
菩 pú
提 tí
法 fǎ
，
皆 jiē
从 cóng

作 zuò	「	法 fǎ	流 liú	「	？
是 shì	須 xū	，	，	「	」
念 niàn	菩 pú	是 shì	而 ér	何 hé	須 xū
：	提 tí	名 míng	无 wú	以 yǐ	菩 pú
「	！	須 xū	所 suǒ	故 gù	提 tí
我 wǒ	于 yú	陀 tuó	入 rù	？	言 yán
得 dé	于 yú	洹 huán	，	「	：
斯 sī	云 yún	○	不 bú	「	「
陀 tuó	何 hé	「	入 rù	須 xū	不 fǒu
含 hán	？		色 sè	陀 tuó	也 yě
果 guǒ	斯 sī		声 shēng	洹 huán	！
○	陀 tuó		香 xiāng	名 míng	世 shì
「	含 hán		味 wèi	为 wéi	尊 zūn
不 fǒu	能 néng		触 chù	入 rù	！

不 fǒu	能 néng	「	来 lái	「	？
？	作 zuò	」	，	「	」
「	是 shì	须 xū	而 ér	何 hé	须 xū
须 xū	念 niàn	菩 pú	实 shí	以 yǐ	菩 pú
菩 pú	：	提 tí	无 wú	故 gù	提 tí
提 tí	「	！	往 wǎng	？	言 yán
言 yán	我 wǒ	于 yú	来 lái	「	：
：	得 dé	意 yì	，	「	「
「	阿 ā	云 yún	是 shì	斯 sī	不 fǒu
不 fǒu	那 nà	何 hé	名 míng	陀 tuó	也 yě
也 yě	含 hán	？	斯 sī	含 hán	！
！	果 guǒ	阿 ā	陀 tuó	名 míng	世 shì
世 shì	○	那 nà	含 hán	一 yī	尊 zūn
尊 zūn	「	含 hán	○	往 wǎng	！

世 shì ○ 尊 zūn ！ 「 何 hé 以 yǐ 故 gù ？ 」
 罗 luó 含 hán 不 bù 来 lái ！ 「 何 hé 以 yǐ 故 gù ？ 」
 汉 hàn ○ 能 néng 作 zuò 是 shì 念 niàn ！ 须 xū 菩 pú 提 tí ！ 于 yú 意 yì 云 yún 何 hé ？ 阿 ā 那 nà
 不 bù 来 lái ！ 而 ér 实 shí 无 wú 不 bù 来 lái ！ 是 shì 故 gù 名 míng 阿 ā 那 nà
 「 何 hé 以 yǐ 故 gù ？ 」 「 阿 ā 那 nà 含 hán 名 míng 为 wéi
 不 fǒu ？ 」 「 须 xū 菩 pú 提 tí 言 yán ！ 」 「 不 fǒu 也 yě ！ 」
 我 wǒ 得 dé 阿 ā 罗 luó 汉 hàn 道 dào

汉 hàn 人 rén 者 zhě 道 dào 若 ruò 「
 〇 中 zhōng 〇 阿 ā 实 shí
 世 shì 最 zuì 世 shì 〇 罗 luó 无 wú
 尊 zūn 为 wéi 尊 zūn 〇 汉 hàn 有 yǒu
 ! 第 dī ! 即 jí 作 zuò 法 fǎ
 我 wǒ 一 yī 为 wéi 是 shì ,
 不 bú , 佛 fó 著 zhuó 念 niàn 名 míng
 作 zuò 是 shì 我 wǒ 、 阿 ā
 是 shì 第 dī 得 dé 人 rén 〇
 念 niàn 一 yī 无 wú 、 我 wǒ 汉 hàn
 : 离 lí 诤 zhēng 众 zhòng 得 dé 〇
 「 欲 yù 三 sān 生 shēng 阿 ā 世 shì
 我 wǒ 阿 ā 昧 mèi 罗 luó 尊 zūn
 是 shì 罗 luó , 寿 shòu 汉 hàn !

乐 yào 须 xū 不 bù 念 niàn 离 lí
 阿 ā 菩 pú 说 shuō : 欲 yù
 兰 lán 提 tí 须 xū 『 阿 ā
 那 nà 实 shí 菩 pú 我 wǒ 罗 luó
 行 xíng 无 wú 提 tí 得 dé 汉 hàn
 。 suǒ 是 shì 阿 ā 。
 『 行 xíng 乐 yào 阿 ā 』
 ， ér 阿 ā 汉 hàn 世 shì
 而 míng 那 nà 道 dào 尊 zūn
 名 xū 那 nà 。 ！
 须 xū 行 xíng 『 我 wǒ
 菩 pú 者 zhě 世 shì 若 ruò
 提 tí 。 尊 zūn 作 zuò
 是 shì 以 yǐ 则 zé 是 shì

庄严净土分第十

「不也！世尊！
何以故？
！于意云何？
菩萨庄严
佛土不？
所，于法实无所得。
如来在然灯佛
昔在然灯佛所，
于法有所得不？
佛告须菩提：
「于意云何？
如来

生 shēng	、	应 yīng	菩 pú	名 míng	┌
其 qí	触 chù	住 zhù	萨 sà	庄 zhuāng	┐
心 xīn	、	色 sè	摩 mó	严 yān	庄 zhuāng
○	法 fǎ	生 shēng	诃 hē	○	严 yān
┌	生 shēng	心 xīn	萨 sà	┌	佛 fó
┐	心 xīn	，	应 yīng	┐	土 tǔ
须 xū	○	不 bù	如 rú	是 shì	者 zhě
菩 pú	┌	应 yīng	是 shì	故 gù	，
提 tí	┐	住 zhù	生 shēng	，	即 jí
！	应 yīng	声 shēng	清 qīng	须 xū	非 fēi
譬 pì	无 wú	、	净 jìng	菩 pú	庄 zhuāng
如 rú	所 suǒ	香 xiāng	心 xīn	提 tí	严 yān
有 yǒu	住 zhù	、	，	！	，
人 rén	而 ér	味 wèi	不 bù	诸 zhū	是 shì

「須 xū
菩 pú
提 tí
！
如 rú
恒 héng
河 hé
中 zhōng
所 suǒ
有 yǒu
沙 shā
数 shù
，

无为福胜分第十一

非 fēi
身 shēn
，
是 shì
名 míng
大 dà
身 shēn
。]

！
世 shì
尊 zūn
！
「
何 hé
以 yǐ
故 gù
？
」
佛 fó
说 shuō

身 shēn
为 wéi
大 dà
不 fǒu
？
」
须 xū
菩 pú
提 tí
言 yán
：
「
甚 shèn
大 dà
是 shì

，
身 shēn
如 rú
须 xū
弥 mí
山 shān
王 wáng
，
于 yú
意 yì
云 yún
何 hé
？
是 shì

女 nǚ 我 wǒ 无 wú : 恒 héng 如 rú
 人 rén 今 jīn 数 shù 「 河 hé 是 shì
 , 实 shí , 甚 shèn 沙 shā 沙 shā
 以 yǐ 言 yán 何 hé 多 duō , 等 děng
 七 qī 告 gào 况 kuàng ! 宁 níng 恒 héng
 宝 bǎo 汝 rǔ 其 qí 世 shì 为 wéi 河 hé
 满 mǎn , 沙 shā 尊 zūn 多 duō ,
 尔 ěr 若 ruò ? 但 dàn ? 于 yú
 所 suǒ 有 yǒu 「 但 dàn ? 意 yì
 恒 héng 善 shàn 「 诸 zhū 「 云 yún
 河 hé 男 nán 须 xū 恒 héng 须 xū 何 hé
 沙 shā 子 zǐ 菩 pú 河 hé 菩 pú ?
 数 shù 、 提 tí 尚 shàng 提 tí 是 shì
 三 sān 善 shàn ! 多 duō 言 yán 诸 zhū

德 dé 等 dēng 女 nǚ 佛 fó ？ 千 qiān
○ ， 人 rén 佛 fó 大 dà
┌ 为 wèi 于 yú 告 gào 须 xū 千 qiān
他 tā 此 cǐ 须 xū 菩 pú 世 shì
人 rén 经 jīng 菩 pú 提 tí 界 jiè
说 shuō 中 zhōng 提 tí 言 yán 以 yǐ
， ， ： ： 用 yòng
而 ér 乃 nǎi 若 ruò 甚 shèn 布 bù
此 cǐ 至 zhì 善 shàn 多 duō 施 shī
福 fú 受 shòu 善 shàn ！ 得 dé
德 dé 持 chí 男 nán ！ 福 fú
胜 shèng 四 sì 子 zǐ 世 shì
前 qián 句 jù 善 shàn 尊 zūn 多 duō
福 fú 偈 jì 善 shàn ！ 不 fǒu

尊重正教分第十二

！	塔 tā	天 tiān	至 zhì	「
須 xū	庙 miào	、	四 sì	复 fù
菩 pú	，	人 rén	句 jù	次 cì
提 tí	何 hé	、	偈 jì	，
！	况 kuàng	阿 ā	等 děng	须 xū
当 dāng	有 yǒu	修 xiū	，	菩 pú
知 zhī	人 rén	罗 luó	当 dāng	提 tí
是 shì	尽 jìn	皆 jiē	知 zhī	！
人 rén	能 néng	应 yīng	此 cǐ	随 suí
，	受 shòu	供 gòng	处 chù	说 shuō
成 chéng	持 chí	养 yàng	一 yí	是 shì
就 jiù	、	，	切 qiè	经 jīng
最 zuì	读 dú	如 rú	世 shì	，
上 shàng	诵 sòng	佛 fó	间 jiān	乃 nǎi

佛 fó 当 dāng 尔 ěr
告 gào 何 hé 时 shí
须 xū 名 míng ,
菩 pú 此 cǐ 须 xū
提 tí 经 jīng 菩 pú
： ？ 提 tí
「 我 wǒ 白 bó
是 shì 等 děng 佛 fó
经 jīng 云 yún 言 yán
名 míng 何 hé ？
为 wéi 奉 fèng
「 世 shì
金 jīn 尊 zūn
刚 gāng ！

如法受持分第十三

处 chù 第 dì
， 一 yī
即 jī 希 xī
为 wéi 有 yǒu
佛 fó 之 zhī
， 法 fǎ
若 ruò ！ 若 ruò
尊 zūn 是 shì
重 zhòng 经 jīng
弟 dì 典 diǎn
子 zǐ 所 suǒ
。 在 zài
」 之 zhī

来 lái	，	多 duō	，	意 yì	！
说 shuō	如 rú	！	是 shì	云 yún	如 rú
世 shì	来 lái	世 shì	为 wéi	何 hé	来 lái
界 jiè	说 shuō	尊 zūn	多 duō	？	无 wú
，	非 fēi	！	不 fōu	三 sān	所 suǒ
非 fēi	微 wēi	┌	？	千 qiān	说 shuō
世 shì	尘 chén	└	┌	大 dà	○
界 jiè	，	须 xū	须 xū	千 qiān	┌
，	是 shì	菩 pú	菩 pú	世 shì	└
是 shì	名 míng	提 tí	提 tí	界 jiè	┌
名 míng	微 wēi	！	言 yán	所 suǒ	须 xū
世 shì	尘 chén	诸 zhū	：	有 yǒu	菩 pú
界 jiè	○	微 wēi	┌	微 wēi	提 tí
○	如 rú	尘 chén	甚 shèn	尘 chén	！
					于 yú

菩 pú	是 shì	何 hé	不 bù	相 xiàng	須 xū
提 tí	非 fēi	以 yǐ	可 kě	見 jiàn	菩 pú
！	相 xiàng	故 gù	以 yǐ	如 rú	提 tí
若 ruò	，	？	三 sān	來 lái	！
有 yǒu	是 shì	┌	十 shí	不 fǒu	于 yú
善 shàn	名 míng	└	二 èr	？	意 yì
男 nán	三 sān	如 rú	相 xiàng	┌	云 yún
子 zǐ	十 shí	來 lái	得 dé	└	何 hé
、	二 èr	說 shuō	見 jiàn	不 fǒu	？
善 shàn	相 xiàng	三 sān	如 rú	也 yě	可 kě
女 nǚ	○	十 shí	來 lái	！	以 yǐ
人 rén	┌	二 èr	○	世 shì	三 sān
以 yǐ	└	相 xiàng	┌	尊 zūn	十 shí
恒 héng	須 xū	即 jí	└	！	二 èr

趣 qù 尔 ěr
， 时 shí
涕 tì ， 须 xū
泪 lài 菩 pú
悲 bēi 提 tí
泣 qì 闻 wén
而 ér 说 shuō
白 bó 是 shì
佛 fó 经 jīng
言 yán ，
： 深 shēn
「 希 xī 解 jiě
有 yǒu 义 yì

离相寂灭分第十四

人 rén 此 cǐ 河 hé
说 shuō 经 jīng 沙 shā
， 中 zhōng 等 dēng
其 qí 乃 nǎi 身 shēn
福 fú 至 zhì 命 mìng
甚 shèn 受 shòu 布 bù
多 duō 持 chí 施 shī
。 四 sì ，
「 句 jù 若 ruò
偈 jì 复 fù
等 dēng 有 yǒu
， 人 rén
为 wèi ，
他 tā 于 yú

实 shí , 信 xìn 经 jīng 昔 xī 世 shì
 相 xiàng 成 chéng 心 xīn 。 来 lái 尊 zūn
 者 zhě 就 jiù 清 qīng 世 shì 所 suǒ
 即 jí 第 dì 净 jìng 尊 zūn 得 dé 佛 fó
 是 shì 一 yī , ! 慧 huì 说 shuō
 非 fēi 希 xī 即 jí 若 ruò 眼 yǎn 如 rú
 相 xiàng 有 yǒu 生 shēng 复 fù , 是 shì
 , 功 gōng 实 shí 有 yǒu 未 wèi 甚 shèn
 是 shì 德 dé 相 xiàng 人 rén 曾 céng 深 shēn
 故 gù 。 , 得 dé 得 dé 经 jīng
 如 rú 世 shì 当 dāng 闻 wén 闻 wén 典 diǎn
 来 lái 尊 zūn 知 zhī 是 shì 如 rú ,
 说 shuō ! 是 shì 经 jīng 是 shì 我 wǒ
 名 míng 是 shì 人 rén , 之 zhī 从 cóng

相 xiàng	有 yǒu	经 jīng	世 shì	，	实 shí
、	！	，	，	信 xìn	相 xiàng
无 wú	┌	信 xìn	后 hòu	解 jiě	○
人 rén	└	解 jiě	五 wǔ	受 shòu	世 shì
相 xiàng	何 hé	受 shòu	百 bǎi	持 chí	尊 zūn
、	以 yǐ	持 chí	岁 suì	，	！
无 wú	故 gù	，	，	不 bù	我 wǒ
众 zhòng	？	是 shì	其 qí	足 zú	今 jīn
生 shēng	┌	人 rén	有 yǒu	为 wéi	得 dé
相 xiàng	└	则 zé	众 zhòng	难 nán	闻 wén
、	此 cǐ	为 wéi	生 shēng	，	如 rú
无 wú	人 rén	第 dī	得 dé	若 ruò	是 shì
寿 shòu	无 wú	一 yī	闻 wén	当 dāng	经 jīng
者 zhě	我 wǒ	希 xī	是 shì	来 lái	典 diǎn

得 dé	菩 pú	一 yí	即 jī	是 shì	相 xiàng
闻 wén	提 tí	切 qiè	是 shì	非 fēi	。
是 shì	:	诸 zhū	非 fēi	相 xiàng	┌
经 jīng	┌	相 xiàng	相 xiàng	,	┌
,	如 rú	,	。	人 rén	所 suǒ
不 bù	是 shì	即 jī	┌	相 xiàng	以 yǐ
惊 jīng	!	名 míng	┌	、	者 zhě
、	如 rú	诸 zhū	何 hé	众 zhòng	何 hé
不 bù	是 shì	佛 fó	以 yǐ	生 shēng	?
怖 bù	!	。	故 gù	相 xiàng	┌
、	若 ruò	┌	?	、	┌
不 bù	复 fù	佛 fó	┌	寿 shòu	我 wǒ
畏 wèi	有 yǒu	告 gào	┌	者 zhě	相 xiàng
,	人 rén	须 xū	离 lí	相 xiàng	即 jī

波 bō 如 rú 波 bō 蜜 mì ? 当 dāng
罗 luó 来 lái 罗 luó ， 知 zhī
蜜 mì 说 shuō 蜜 mì 即 jí 「 是 shì
。 。 非 fēi 第 dì 须 xū 人 rén
「 忍 rěn 菩 pú 菩 pú 甚 shèn
何 hé 辱 rù 第 yī 提 tí 为 wéi
以 yǐ 波 bō 一 yī ！ 希 xī
故 gù 罗 luó 波 bō 如 rú 有 yǒu
？ 蜜 mì 来 lái 说 shuō ！
「 是 shì 第 dì 「 何 hé
「 名 míng 一 yī 波 bō 以 yǐ
须 xū 忍 rěn 罗 luó 蜜 mì 第 dì 波 bō 故 gù
菩 pú 辱 rù ， 一 yī 罗 luó

应 yīng	我 wǒ	┌	生 shēng	我 wǒ	提 tí
生 shēng	相 xiàng	┌	相 xiàng	于 yú	！
瞋 chēn	、	我 wǒ	、	尔 ěr	如 rú
恨 hèn	人 rén	于 yú	无 wú	时 shí	我 wǒ
○	相 xiàng	往 wǎng	寿 shòu	无 wú	昔 xī
须 xū	、	昔 xī	者 zhě	我 wǒ	为 wéi
菩 pú	众 zhòng	节 jié	相 xiàng	相 xiàng	歌 gē
提 tí	生 shēng	节 jié	○	、	利 lì
！	相 xiàng	支 zhī	┌	无 wú	王 wáng
又 yòu	、	解 jiě	┌	人 rén	割 gē
念 niàn	寿 shòu	时 shí	何 hé	相 xiàng	截 jié
过 guò	者 zhě	，	以 yǐ	、	身 shēn
去 qù	相 xiàng	若 ruò	故 gù	无 wú	体 tǐ
，	，	有 yǒu	？	众 zhòng	，

声 shēng	菩 pú	应 yīng	无 wú	，	于 yú
、	提 tí	离 lí	寿 shòu	无 wú	五 wǔ
香 xiāng	心 xīn	一 yí	者 zhě	我 wǒ	百 bǎi
、	；	切 qiè	相 xiàng	相 xiàng	世 shì
味 wèi	不 bù	相 xiàng	○	、	作 zuò
、	应 yīng	，	是 shì	无 wú	忍 rěn
触 chù	住 zhù	发 fā	故 gù	人 rén	辱 rù
、	色 sè	阿 ā	，	相 xiàng	仙 xiān
法 fǎ	生 shēng	耨 nòu	须 xū	、	人 rén
生 shēng	心 xīn	多 duō	菩 pú	无 wú	，
心 xīn	，	罗 luó	提 tí	众 zhòng	于 yú
，	不 bù	三 sān	！	生 shēng	尔 ěr
应 yīng	应 yīng	藐 miǎo	菩 pú	相 xiàng	所 suǒ
生 shēng	住 zhù	三 sān	萨 sà	、	世 shì

非 fēi 施 shī 萨 sà 应 yīng ○ 无 wú
 相 xiàng ○ 为 wèi 住 zhù 所 suǒ
 ○ 如 rú 利 lì 色 sè 住 zhù
 』 来 lái 益 yì 布 bù 是 shì 心 xīn
 又 yòu 说 shuō 一 yí 施 shī 故 gù ○
 说 shuō : 切 qiè ○ 佛 fó 若 ruò
 : 』 众 zhòng 』 说 shuō 心 xīn
 』 一 yí 生 shēng 』 : 有 yǒu
 一 yí 切 qiè 故 gù 』 住 zhù
 切 qiè 诸 zhū , 须 xū 菩 pú ,
 众 zhòng 相 xiàng 应 yīng 菩 pú 萨 sà 即 jí
 生 shēng , 如 rú 提 tí 心 xīn 为 wéi
 , 即 jí 是 shì ! 菩 pú , 非 fēi
 即 jí 是 shì 布 bù 菩 pú 不 bù 住 zhù

聞^{àn}，即^{jí}无^{wú}所^{suǒ}见^{jiàn}；若^{ruò}菩^{pú}萨^{sà}心^{xīn}不^{bú}住^{zhù}法^{fǎ}，
菩^{pú}萨^{sà}心^{xīn}住^{zhù}于^{yú}法^{fǎ}而^{ér}行^{xíng}布^{bù}施^{shī}，如^{rú}人^{rén}入^{rù}法^{fǎ}，
法^{fǎ}，此^{cǐ}法^{fǎ}无^{wú}实^{shí}无^{wú}虚^{xū}。须^{xū}菩^{pú}提^{tí}！若^{ruò}、不^{bú}异^{yì}语^{yǔ}者^{zhě}，
者^{zhě}、实^{shí}语^{yǔ}者^{zhě}、如^{rú}语^{yǔ}者^{zhě}、不^{bù}诳^{kuáng}语^{yǔ}者^{zhě}、非^{fēi}众^{zhòng}生^{shēng}。〃
须^{xū}菩^{pú}提^{tí}！如^{rú}来^{láí}是^{shì}真^{zhēn}语^{yǔ}。

无 wú	悉 xī	持 chí	若 ruò	见 jiàn	而 ér
量 liàng	知 zhī	、	有 yǒu	种 zhǒng	行 xíng
无 wú	是 shì	读 dú	善 shàn	种 zhǒng	布 bù
边 biān	人 rén	诵 sòng	男 nán	色 sè	施 shī
功 gōng	，	，	子 zǐ	○	，
德 dé	悉 xī	则 zé	、	须 xū	如 rú
○	见 jiàn	为 wéi	善 shàn	菩 pú	人 rén
┌	是 shì	如 rú	女 nǚ	提 tí	有 yǒu
	人 rén	来 lái	人 rén	！	目 mù
	，	以 yǐ	能 néng	当 dāng	，
	皆 jiē	佛 fó	于 yú	来 lái	日 rì
	得 dé	智 zhì	此 cǐ	之 zhī	光 guāng
	成 chéng	慧 huì	经 jīng	世 shì	明 míng
	就 jiù	，	受 shòu	，	照 zhào

持经功德分第十五

百 bǎi 亦 yì 分 fēn 初 chū 「
千 qiān 以 yǐ 复 fù 日 rì 须 xū
万 wàn 恒 héng 以 yǐ 分 fēn 菩 pú
亿 yì 河 hé 恒 héng 以 yǐ 提 tí
劫 jié 沙 shā 河 hé 恒 héng !
以 yǐ 等 děng 沙 shā 河 hé 若 ruò
身 shēn 身 shēn 等 děng 河 hé 有 yǒu
布 bù 身 shēn 等 děng 沙 shā 善 shàn
施 shī 布 bù 身 shēn 等 děng 善 shàn
○ , 施 shī 身 shēn 男 nán
若 ruò 如 rú , 施 shī 子 zǐ
复 fù 是 shì , 施 shī 、
有 yǒu 是 shì 后 hòu , 善 shàn
人 rén 无 wú 日 rì 中 zhōng 女 nǚ
量 liàng 分 fēn 日 rì 人 rén

上 shàng 德 dé 有 yǒu 解 jiě ， 闻 wén
 乘 shèng 。 不 bù 说 shuō 何 hé 此 cǐ
 者 zhě 如 rú 可 kě 。 况 kuàng 经 jīng
 说 shuō 来 lái 思 sī 须 xū 书 shū 典 diǎn
 。 为 wèi 议 yì 菩 pú 写 xiě ，
 若 ruò 发 fā 、 提 tí 、 信 xìn
 有 yǒu 大 dà 不 bù ！ 受 shòu 心 xīn
 人 rén 乘 shèng 可 kě 以 yǐ 持 chí 不 bú
 能 néng 者 zhě 称 chēng 要 yào 、 逆 nì
 受 shòu 说 shuō 量 liáng 言 yán 读 dú ，
 持 chí ， 、 之 zhī 诵 sòng 其 qí
 、 为 wèi 无 wú ， 、 福 fú
 读 dú 发 fā 边 biān 是 shì 为 wèi 胜 shèng
 诵 sòng 最 zuì 功 gōng 经 jīng 人 rén 彼 bǐ

須 xū	三 sān	是 shì	称 chēng	见 jiàn	、
菩 pú	藐 miǎo	人 rén	、	是 shì	广 guǎng
提 tí	三 sān	等 dēng	无 wú	人 rén	为 wèi
！	菩 pú	，	有 yǒu	，	人 rén
若 ruò	提 tí	即 jí	边 biān	皆 jiē	说 shuō
乐 yào	○	为 wéi	、	得 dé	，
小 xiǎo	┌	荷 hè	不 bù	成 chéng	如 rú
法 fǎ	└	担 dān	可 kě	就 jiù	来 lái
者 zhě	「	如 rú	思 sī	不 bù	悉 xī
，	何 hé	来 lái	议 yì	可 kě	知 zhī
著 zhuó	以 yǐ	阿 ā	功 gōng	量 liáng	是 shì
我 wǒ	故 gù	耨 nòu	德 dé	、	人 rén
见 jiàn	？	多 duō	○	不 bù	，
、	┌	罗 luó	如 rú	可 kě	悉 xī
	└				

恭 gōng 供 gòng ， 说 shuō 经 jīng 人 rén
 敬 jìng 养 yàng 一 yí 。 ， 见 jiàn
 ， ； 切 qiè 须 xū 不 bù 、
 作 zuò 当 dāng 世 shì 菩 pú 能 néng 众 zhòng
 礼 lǐ 知 zhī 间 jiān 提 tí 听 tīng 生 shēng
 围 wéi 此 cǐ 天 tiān ！ 、 见 jiàn
 绕 rào 处 chù 、 在 zài 受 shòu 、
 ， 则 zé 人 rén 在 zài 、 寿 shòu
 以 yǐ 为 wéi 、 处 chù 读 dú 者 zhě
 诸 zhū 是 shì 阿 ā 处 chù 诵 sòng 见 jiàn
 华 huā 塔 tā 修 xiū 若 ruò 、 ，
 香 xiāng ， 罗 luó 有 yǒu 为 wèi 则 zé
 而 ér 皆 jiē 所 suǒ 此 cǐ 人 rén 于 yú
 散 sǎn 应 yīng 应 yīng 经 jīng 解 jiě 此 cǐ

今 jīn 贱 jiàn 女 nǚ 「
世 shì , 人 rén 复 fù
人 rén 是 shì 受 shòu 次 cì
轻 qīng 人 rén 持 chí ,
贱 jiàn 先 xiān 须 xū
故 gù 世 shì 读 dú 菩 pú
 , 罪 zuì 诵 sòng 提 tí
先 xiān 业 yè 此 cǐ !
世 shì 应 yīng 经 jīng 若 ruò
罪 zuì 堕 duò , 善 shàn
业 yè 恶 è 若 ruò 男 nán
即 jí 道 dào 为 wéi 子 zǐ
为 wéi , 人 rén 、
消 xiāo 以 yǐ 轻 qīng 善 shàn

能净业障分第十六

其 qí
处 chù
○
┌

能 néng 无 wú 亿 yì ， 须 xū 灭 miè
 受 shòu 空 kōng 那 nà 于 yú 菩 pú
 持 chí 过 guò 由 yóu 然 rán 提 tí 当 dāng
 、 者 zhě 他 tā 灯 dēng ! 得 dé
 读 dú 。 诸 zhū 佛 fó 我 wǒ 阿 ā
 诵 sòng 若 ruò 佛 fó 前 qián 念 niàn 耨 nòu
 此 cǐ 复 fù ， ， 过 guò 多 duō
 经 jīng 有 yǒu 悉 xī 得 dé 去 qù 罗 luó
 ， 人 rén 皆 jiē 值 zhí 无 wú 三 sān
 所 suǒ ， 供 gòng 八 bā 量 liàng 藐 miǎo
 得 dé 于 yú 养 yàng 百 bǎi 阿 ā 三 sān
 功 gōng 后 hòu 承 chéng 四 sì 僧 sēng 菩 pú
 德 dé 末 mò 事 shì 千 qiān 祇 qí 提 tí
 ， 世 shì ， 万 wàn 劫 jié 。

人 rén , 女 nǚ 不 bù 一 yī 于 yú
闻 wén , 所 suǒ 人 rén 能 néng , 我 wǒ
心 xīn , 得 dé 于 yú 及 jí , 千 qiān 所 suǒ
即 jī 功 gōng 后 hòu 。 万 wàn 供 gòng
狂 kuáng , 德 dé 末 mò 须 xū 亿 yì 养 yàng
乱 luàn , 我 wǒ 世 shì 菩 pú 分 fēn 诸 zhū
狐 hú 我 wǒ 有 yǒu 提 tí , 佛 fó
疑 yí 若 ruò 受 shòu ! 乃 nǎi 功 gōng
不 bú 说 shuō 、 善 shàn 算 suàn , 德 dé
信 xìn , 者 zhě 读 dú 男 nán 数 shù 百 bǎi
。 或 huò 诵 sòng 子 zǐ 譬 pì 分 fēn
须 xū 有 yǒu 此 cǐ 善 shàn 喻 yù 不 bù
。 有 yǒu 经 jīng 善 shàn 所 suǒ 及 jí

以 yǐ	无 wú	一 yí	心 xīn	、	其 qí
故 gù	有 yǒu	切 qiè	者 zhě	善 shàn	心 xīn
？	一 yí	众 zhòng	，	女 nǚ	？
「	众 zhòng	生 shēng	当 dāng	人 rén	」
「	生 shēng	；	生 shēng	发 fā	佛 fó
须 xū	实 shí	灭 miè	如 rú	阿 ā	告 gào
菩 pú	灭 miè	度 dù	是 shì	耨 nòu	须 xū
提 tí	度 dù	一 yí	心 xīn	多 duō	菩 pú
！	者 zhě	切 qiè	：	罗 luó	提 tí
若 ruò	○	众 zhòng	「	三 sān	：
菩 pú	」	生 shēng	我 wǒ	藐 miǎo	「
萨 sà	「	已 yǐ	应 yīng	三 sān	善 shàn
有 yǒu	「	，	灭 miè	菩 pú	男 nán
我 wǒ	何 hé	而 ér	度 dù	提 tí	子 zǐ

耨 nòu	何 hé	藐 miǎo	菩 pú	非 fēi	相 xiàng
多 duō	？	三 sān	提 tí	菩 pú	、
罗 luó	如 rú	菩 pú	！	萨 sà	人 rén
三 sān	来 lái	提 tí	实 shí	○	相 xiàng
藐 miǎo	于 yú	心 xīn	无 wú	┌	、
三 sān	然 rán	者 zhě	有 yǒu	「	众 zhòng
菩 pú	灯 dēng	○	法 fǎ	所 suǒ	生 shēng
提 tí	佛 fó	须 xū	，	以 yǐ	相 xiàng
不 fǒu	所 suǒ	菩 pú	发 fā	者 zhě	、
？	，	提 tí	阿 ā	何 hé	寿 shòu
┌	有 yǒu	！	耨 nòu	？	者 zhě
「	法 fǎ	于 yú	多 duō	┌	相 xiàng
不 fǒu	得 dé	意 yì	罗 luó	「	，
也 yě	阿 ā	云 yún	三 sān	须 xū	即 jí

若 ruò 阿 ā 是 shì 藐 miào 然 rán !
 有 yǒu 耨 nòu ! 三 sān 灯 dēng 世 shì
 法 fǎ 多 duō 须 xū 菩 pú 佛 fó 尊 zūn
 , 罗 luó 菩 pú 提 tí 所 suǒ !
 如 rú 三 sān 提 tí 。 如 rú
 来 lái 藐 miào ! 「 无 wú 我 wǒ
 得 dé 三 sān 佛 fó 有 yǒu 解 jiě
 阿 ā 菩 pú 言 yán 法 fǎ 佛 fó
 耨 nòu 提 tí 有 yǒu : 得 dé 所 suǒ
 多 duō 。 法 fǎ 「 阿 ā 说 shuō
 罗 luó 须 xū , 如 rú 是 shì 义 yì
 三 sān 菩 pú 如 rú 是 shì ! 多 duō ,
 藐 miào 提 tí 来 lái lái lái 罗 luó 佛 fó
 三 sān ! 得 dé 如 rú 三 sān 于 yú

佛 fó , 藐 miǎo 尼 ní 「 菩 pú
 , 作 zuò 三 sān ○ 汝 rǔ 提 tí
 号 hào 是 shì 菩 pú 「 于 yú 者 zhě
 释 shì 言 yán 提 tí 以 yǐ 来 lái ,
 迦 jiā : , 实 shí 世 shì 然 rán
 牟 móu 「 是 shì 无 wú 当 dāng 灯 dēng
 尼 ní 汝 rǔ 故 gù 有 yǒu 得 dé 佛 fō
 ○ 于 yú 然 rán 法 fā 作 zuò 即 jí
 「 来 lái 灯 dēng 得 dé 佛 fō 不 bù
 「 世 shì 佛 fō 阿 ā , 与 yǔ
 「 当 dāng 我 wǒ 号 hào 我 wǒ
 何 hé 得 dé 多 duō 释 shì 授 shòu
 以 yǐ 作 zuò 授 shòu 罗 luó 记 jì
 故 gù 作 zuò 记 jì 三 sān 牟 móu :

提 tí 提 tí 佛 fó 三 sān 有 yǒu ?
, ！ 得 dé 菩 pú 人 rén 「
于 yú 如 rú 阿 ā 提 tí 言 yán 「
是 shì 来 lái 阿 ā 阿 ā 〇 〇 如 rú
中 zhōng 所 suǒ 耨 nòu 〇 〇 来 lái
无 wú 得 dé 多 duō 〇 〇 者 zhě
实 shí 阿 ā 罗 luó 须 xū 如 rú
无 wú 阿 ā 三 sān 菩 pú 来 lái
虚 xū 耨 nòu 藐 miǎo 提 tí 得 dé 即 jí
〇 多 duō 三 sān ！ 阿 ā 诸 zhū
是 shì 罗 luó 菩 pú 实 shí 耨 nòu 法 fǎ
故 gù 三 sān 提 tí 无 wú 多 duō 如 rú
如 rú 藐 miǎo 〇 有 yǒu 罗 luó 义 yì
来 lái 三 sān 须 xū 法 fǎ 三 sān 〇
来 lái 菩 pú 菩 pú , 藐 miǎo 若 ruò

非 fēi ！ 法 fǎ 菩 pú 说 shuō
 大 dà 世 shì 譬 pì ， 提 tí ；
 身 shēn 尊 zūn 如 rú 是 shì ！
 ， ！ 人 rén 故 gù 所 suǒ 一 yí
 是 shì 如 rú 身 shēn 名 míng 言 yán 切 qiè
 名 míng 来 lái 长 cháng 一 yí 一 yí 法 fǎ
 大 dà 说 shuō 大 dà 切 qiè 切 qiè ，
 身 shēn 人 rén ○ 法 fǎ 法 fǎ 皆 jiē
 ○ 身 shēn ！ ○ 者 zhě 是 shì
 ！ 长 cháng 须 xū ！ ！ 佛 fó
 ！ 大 dà 菩 pú ！ 即 jī 法 fǎ
 须 xū ， 提 tí 须 xū 非 fēi ○
 菩 pú 即 jī 言 yán 菩 pú 一 yí ！
 提 tí 为 wéi ； 提 tí 切 qiè 须 xū

无^{wú} 一^{yí} 无^{wú} 当^{dāng} !
寿^{shòu} 切^{qiè} 有^{yǒu} 灭^{miè} 菩^{pú}
者^{zhě} 法^{fǎ} 法^{fǎ} 度^{dù} 萨^{sà}
。 法^{fǎ} ， 何^{hé} 无^{wú} 亦^{yì}
。 名^{míng} 以^{yǐ} 量^{liàng} 如^{rú}
。 无^{wú} 为^{wéi} 故^{gù} 众^{zhòng} 是^{shì}
须^{xū} 我^{wǒ} 菩^{pú} ? 生^{shēng} ，
菩^{pú} 提^{tí} 无^{wú} 萨^{sà} 须^{xū} 若^{ruò}
提^{tí} 人^{rén} 是^{shì} 须^{xū} 即^{jí} 作^{zuò}
! 故^{gù} 菩^{pú} 不^{bù} 是^{shì}
若^{ruò} 佛^{fó} 提^{tí} 名^{míng} :
菩^{pú} 众^{zhòng} 说^{shuō} ! 菩^{pú} 萨^{sà} :
萨^{sà} 生^{shēng} : 实^{shí} 萨^{sà} 我^{wǒ}
作^{zuò} :

法 fǎ 庄 zhuāng 说 shuō 名 míng 是 shì
 者 zhě 严 yán 说 zhuāng 菩 pú 言 yán
 ， 。 严 yán 萨 sà ；
 如 rú 须 xū 佛 fó 。 「
 来 lái 菩 pú 土 tǔ 我 wǒ
 说 shuō 提 tí 者 zhě 当 dāng
 名 míng ！ 若 ruò 即 jī 何 hé
 真 zhēn 若 ruò 非 fēi 以 yǐ
 是 shì 菩 pú 非 fēi 故 gù
 菩 pú 萨 sà 庄 zhuāng ？
 萨 sà 通 tōng 严 yán 佛 fó
 。 达 dá 土 tǔ 。
 「 无 wú 是 shì 如 rú 是 shì
 我 wǒ 名 míng 来 lái 不 bù

一体同观分第十八

意 yì ! 如 rú 肉 ròu 眼 yǎn 「
云 yún 如 rú 来 lái 眼 yǎn 不 fǒu 须 xū
何 hé 来 lái 有 yǒu 天 tiān 〇 菩 pú
? 有 yǒu 天 tiān 眼 yǎn 「 提 tí
如 rú 天 tiān 眼 yǎn 「 !
来 lái 眼 yǎn 不 fǒu 须 xū 如 rú 于 yú
有 yǒu 〇 ? 菩 pú 是 shì 意 yì
慧 huì 「 「 提 tí ! 云 yún
眼 yǎn 「 「 ! 世 shì 何 hé
不 fǒu 须 xū 如 rú 于 yú 尊 zūn ?
? 菩 pú 是 shì 意 yì 如 rú
「 「 ! 提 tí ! 云 yún 如 rú
「 「 ! 世 shì 何 hé 来 lái
如 rú 于 yú 尊 zūn 有 yǒu 肉 ròu

来 lái	有 yǒu	○	?	菩 pú	是 shì
有 yǒu	佛 fó	┌	┌	提 tí	！
佛 fó	眼 yǎn	┌	┌	！	世 shì
眼 yǎn	不 fǒu	须 xū	如 rú	于 yú	尊 zūn
○	？	菩 pú	是 shì	意 yì	！
┌	┌	提 tí	！	云 yún	如 rú
┌	┌	！	世 shì	何 hé	来 lái
须 xū	如 rú	于 yú	尊 zūn	？	有 yǒu
菩 pú	是 shì	意 yì	！	如 rú	慧 huì
提 tí	！	云 yún	如 rú	来 lái	眼 yǎn
！	世 shì	何 hé	来 lái	有 yǒu	○
于 yú	尊 zūn	？	有 yǒu	法 fǎ	┌
意 yì	！	如 rú	法 fǎ	眼 yǎn	┌
云 yún	如 rú	来 lái	眼 yǎn	不 fǒu	须 xū

如 rú 河 hé 一 yì 沙 shā 不 fǒu 何 hé
是 shì , 恒 héng ○ ? ?
, 是 shì 河 hé 「 「
宁 níng 诸 zhū 中 zhōng 「 「
为 wéi 恒 héng 所 suǒ 须 xū 如 rú 河 hé
多 duō 河 hé 所 yǒu 菩 pú 是 shì 中 zhōng
不 fǒu 所 suǒ 沙 shā 提 tí ! 所 suǒ
? yǒu , ! 世 shì 所 yǒu
「 沙 shā 有 yǒu 于 yú 尊 zūn 沙 shā
「 数 shù 如 rú 于 yú 意 yì ! ,
甚 shèn 佛 fó 是 shì 云 yún ! 如 rú 佛 fó
多 duō 世 shì 是 shì 沙 shā 何 hé 来 lái 说 shuō
! jiè 沙 shā 等 děng ? 说 shuō 是 shì
世 shì , 恒 héng 如 rú 是 shì 沙 shā

「	以 yǐ	心 xīn	知 zhī	中 zhōng	尊 zūn
須 xū	者 zhě	皆 jiē	○	，	！
菩 pú	何 hé	為 wéi	「	所 suǒ	「
提 tí	？	非 fēi	「	有 yǒu	佛 fó
！	「	心 xīn	何 hé	众 zhòng	告 gào
过 guò		，	以 yǐ	生 shēng	须 xū
去 qù		是 shì	故 gù	若 ruò	菩 pú
心 xīn		名 míng	？	干 gān	提 tí
不 bù		為 wéi	「	种 zhǒng	：
可 kě		心 xīn	「	心 xīn	「
得 dé		○	如 rú	，	尔 ěr
，		「	来 lái	如 rú	所 suǒ
现 xiàn		「	说 shuō	来 lái	国 guó
在 zài		所 suǒ	诸 zhū	悉 xī	土 tǔ

是 shì 人 rén 三 sān 「
！ 以 yǐ 千 qiān 須 xū
世 shì 是 shì 大 dà 菩 pú
尊 zūn 因 yīn 千 qiān 提 tí
！ 緣 yuán 世 shì ！
此 cǐ ， 界 jiè 于 yú
人 rén 得 dé 七 qī 于 yú
以 yǐ 福 fú 宝 bǎo 意 yì
是 shì 多 duō 以 yǐ 云 yún
因 yīn 不 fǒu 用 yòng 何 hé
緣 yuán ？ 布 bù ？
， 「 施 shī 若 ruò
得 dé 如 rú 有 yǒu
福 fú 是 shì 人 rén
满 mǎn

法界通化分第十九

心 xīn
不 bù
可 kě
得 dé
，
未 wèi
来 lái
心 xīn
不 bù
可 kě
得 dé
。

甚 shèn
多 duō

〇

「須 xū
菩 pú
提 tí

！若 ruò

福 fú
德 dé

有 yǒu
實 shí

，如 rú
來 lái

不 bù
說 shuō

得 dé
福 fú

德 dé
多 duō

，以 yǐ

福 fú
德 dé

无 wú

故 gù
，

如 rú
來 lái

說 shuō
得 dé

福 fú
德 dé

多 duō
〇

」

离色离相分第二十

「須 xū

菩 pú
提 tí

！于 yú

意 yì

云 yún
何 hé

？佛 fó

可 kě
以 yǐ

具 jù

足 zú
色 sè

身 shēn
见 jiàn

不 fǒu

？

「不 fǒu

也 yě

！世 shì

尊 zūn

！

！	具 jù	「	非 fēi	以 yǐ	如 rú
如 rú	足 zú	須 xū	具 jù	故 gù	来 lái
来 lái	诸 zhū	菩 pú	足 zú	？	不 bù
不 bù	相 xiàng	提 tí	色 sè	┌	应 yīng
应 yīng	见 jiàn	！	身 shēn	「	以 yǐ
以 yǐ	不 fǒu	于 yú	，	如 rú	具 jù
具 jù	？	于 yú	是 shì	来 lái	足 zú
足 zú	┌	意 yì	名 míng	说 shuō	色 sè
诸 zhū	「	云 yún	具 jù	具 jù	身 shēn
相 xiàng	不 fǒu	何 hé	足 zú	足 zú	见 jiàn
见 jiàn	也 yě	？	色 sè	色 sè	○
○	！	如 rú	身 shēn	身 shēn	┌
┌	世 shì	来 lái	○	，	「
┌	尊 zūn	可 kě	┌	即 jí	何 hé
┌		以 yǐ			

何以故？

「如來說諸相具足，

即非具足，是名諸相具足。」

非说所说分第二十一

「須菩提！汝勿謂如來作是念：

「我當有所說法。」莫作是念。

「何以故？若人言：『如



， 尊 zūn 尔 ěr 者 zhě 解 jiě 来 lái
 生 shēng ! 时 shí 无 wú 我 wǒ 有 yǒu
 信 xìn 颇 pō ， 法 fǎ 所 suǒ 所 suǒ
 心 xīn 有 yǒu 慧 huì 可 kě 说 shuō 说 shuō
 不 fǒu 众 zhòng 命 mìng 说 shuō 故 gù 法 fǎ
 ? 生 shēng 须 xū ， ○ ○
 佛 fō 于 yú 菩 pú ， 「 」
 言 yán 未 wèi 提 tí 是 shì 「 即 jí
 : 来 lái 白 bó 说 shuō 须 xū 为 wéi
 「 世 shì 佛 fō 法 fǎ 菩 pú 谤 bàng
 须 xū 闻 wén 言 yán ○ 佛 fō
 菩 pú 说 shuō : 「 说 shuō ! 佛 fō
 提 tí 是 shì 世 shì 说 shuō 不 bù
 法 fǎ 法 fǎ 能 néng

耨 nòu 須 xū
 多 duō 菩 pú
 罗 luó 提 tí
 三 sān 白 bó
 藐 miǎo 佛 fó
 三 sān 言 yán
 菩 pú ：
 提 tí 「
 ， 世 shì
 为 wéi 尊 zūn
 无 wú ！
 所 suǒ 佛 fó
 得 dé 得 dé
 耶 yé 阿 ā

无法可得分第二十二

， 以 yǐ
 如 rú 故 gù
 来 lái ？
 说 shuō 「
 非 fēi 「
 众 zhòng 须 xū
 生 shēng 菩 pú
 ， 提 tí
 是 shì ！
 名 míng 众 zhòng
 众 zhòng 生 shēng ○
 生 shēng 众 zhòng
 ○ 生 shēng 「
 ！ 何 hé

「复 fù 次 cì ， 须 xū 菩 pú 提 tí ！ 是 shì 法 fǎ 平 píng 等 děng ， 无 wú

净心行善分第二十三

罗 luó 三 sān 藐 miǎo 三 sān 菩 pú 提 tí 。
「 乃 nǎi 至 zhì 无 wú 有 yǒu 少 shǎo 法 fǎ 可 kě 得 dé ， 是 shì 名 míng 阿 ā 耨 nòu 多 duō ， 提 tí ！ 我 wǒ 于 yú 阿 ā 耨 nòu 多 duō 罗 luó 三 sān 藐 miǎo 三 sān 菩 pú 提 tí ， 佛 fó 言 yán ： 「 如 rú 是 shì ！ 如 rú 是 shì ！ 须 xū 菩 pú 提 tí ！ 」

法 fǎ	法 fǎ	罗 luó	寿 shòu	提 tí	有 yǒu
○	者 zhě	三 sān	者 zhě	○	高 gāo
└	，	藐 miǎo	，	以 yǐ	下 xià
	如 rú	三 sān	修 xiū	无 wú	，
	来 lái	菩 pú	一 yī	我 wǒ	是 shì
	说 shuō	提 tí	切 qiè	、	名 míng
	即 jí	○	善 shàn	无 wú	阿 ā
	非 fēi	须 xū	法 fǎ	人 rén	耨 nòu
	善 shàn	菩 pú	，	、	多 duō
	法 fǎ	提 tí	即 jí	无 wú	罗 luó
	，	！	得 dé	众 zhòng	三 sān
	是 shì	所 suǒ	阿 ā	生 shēng	藐 miǎo
	名 míng	言 yán	耨 nòu	、	三 sān
	善 shàn	善 shàn	多 duō	无 wú	菩 pú

福智无比分第二十四

读 dú 罗 luó 有 yǒu 所 suǒ 「
诵 sòng 蜜 mì 人 rén 有 yǒu 须 xū
、 经 jīng ， 持 chí 诸 zhū 菩 pú
为 wèi ， 用 yòng 须 xū 提 tí
他 tā 乃 nǎi 布 bù 弥 mí ！
人 rén 至 zhì 施 shī 山 shān 若 ruò
说 shuō 四 sì ； 王 wáng 三 sān
， 句 jù ； 若 ruò 如 rú 千 qiān
于 yú 人 rén 是 shì 大 dà
前 qián 等 děng 以 yǐ 等 děng 千 qiān
福 fú ， 此 cǐ 七 qī 世 shì
德 dé ， 受 shòu 般 bān 宝 bǎo
， 持 chí 若 rě 聚 jù 界 jiè
百 bǎi 、 波 bō ， 中 zhōng
，

如^{rú} 人^{rén} 说^{shuō} 人^{rén} 有^{yǒu} ？
来^{lái} 以^{yǐ} 有^{yǒu} 、 众^{zhòng} ？
说^{shuō} 为^{wéi} 我^{wǒ} 众^{zhòng} 生^{shēng} ？
即^{jī} 有^{yǒu} 者^{zhě} 生^{shēng} 如^{rú} 实^{shí}
非^{fēi} 我^{wǒ} ， 寿^{shòu} 、 来^{lái} 无^{wú}
凡^{fán} 。 即^{jī} 非^{fēi} 者^{zhě} 度^{dù} 有^{yǒu}
夫^{fū} 须^{xū} 非^{fēi} 者^{zhě} 者^{zhě} 众^{zhòng}
， 菩^{pú} 有^{yǒu} 。 ， 生^{shēng}
是^{shì} 提^{tí} 我^{wǒ} 须^{xū} 如^{rú} 如^{rú}
名^{míng} ！ ， 菩^{pú} 来^{lái} 来^{lái}
凡^{fán} 凡^{fán} 而^{ér} 提^{tí} 则^{zé} 度^{dù}
夫^{fū} 夫^{fū} 凡^{fán} ！ 有^{yǒu} 者^{zhě}
。 者^{zhě} 夫^{fū} 如^{rú} 我^{wǒ} 。
， 夫^{fū} 之^{zhī} 来^{lái} 、 若^{ruò}

法身非相分第二十六

二 èr	〇	如 rú	二 èr	「
相 xiàng	┌	是 shì	相 xiàng	須 xū
观 guān	佛 fó	！	观 guān	菩 pú
如 rú	言 yán	如 rú	如 rú	提 tí
来 lái	：	是 shì	来 lái	！
者 zhě	「	！	不 fǒu	于 yú
，	须 xū	以 yǐ	？	意 yì
转 zhuǎn	菩 pú	三 sān	┌	云 yún
轮 lún	提 tí	十 shí	须 xū	何 hé
圣 shèng	！	二 èr	菩 pú	？
王 wáng	若 ruò	相 xiàng	提 tí	可 kě
即 jí	以 yǐ	观 guān	言 yán	以 yǐ
是 shì	三 sān	如 rú	：	三 sān
如 rú	十 shí	来 lái	┌	十 shí

「是 若 言 相 如 来
人 以 观 我 〇
行 色 来 佛 须
邪 见 我 所 菩
道 我 说 提
, , 尔 义 白
不 以 时 , 佛
能 音 世 不 言
见 声 尊 应 :
如 求 而 以 「
来 我 说 三 世
〇 , 十 尊
」 〇 偈 二 !

无断无灭分第二十七

三 sān 不 bù 菩 pú 以 yǐ 「 须 xū
 菩 pú 以 yǐ 提 tí 具 jù 须 xū 菩 pú
 提 tí 具 jù 。 足 zú 。 相 xiàng 提 tí
 。 须 xū 菩 pú 故 gù ！ 汝 rǔ
 菩 pú 相 xiàng 故 gù ， 得 dé 若 ruò
 提 tí ！ 莫 mò 作 zuò 是 shì
 ！ 汝 rǔ 阿 ā 作 zuò 是 shì
 若 ruò 耨 nòu 多 duō 念 niàn
 作 zuò 多 duō 念 niàn 念 niàn
 是 shì 罗 luó ， 如 rú
 念 niàn 三 sān 如 rú 藐 miǎo
 ！ 藐 miǎo 来 lái 三 sān 不 bù

「須 xū 菩 pú 提 tí ！ 若 ruò 菩 pú 薩 sà 以 yǐ 满 mǎn 恒 héng 河 hé 沙 shā 等 děng

不受不贪分第二十八

心 xīn 者 zhě ， 于 yú 法 fǎ 不 bù 说 shuō 断 duàn 灭 miè 相 xiàng 。
「 故 gù ？ 」 「 发 fā 阿 ā 耨 nòu 多 duō 罗 luó 三 sān 藐 miǎo 三 sān 菩 pú 提 tí 诸 zhū 法 fǎ 断 duàn 灭 miè 。 莫 mò 作 zuò 是 shì 念 niàn ！ 」 「 何 hé 以 yǐ 发 fā 阿 ā 耨 nòu 多 duō 罗 luó 三 sān 藐 miǎo 三 sān 菩 pú 提 tí 心 xīn 者 zhě ， 说 shuō

！	德 dé	？	胜 shèng	一 yí	世 shì
云 yún	故 gù	「	前 qián	切 qiè	界 jiè
何 hé	○	」	菩 pú	法 fā	七 qī
菩 pú	「	须 xū	萨 sà	无 wú	宝 bǎo
萨 sà	须 xū	菩 pú	所 suǒ	我 wǒ	持 chí
不 bú	菩 pú	提 tí	得 dé	，	用 yòng
受 shòu	提 tí	！	功 gōng	得 dé	布 bù
福 fú	白 bó	以 yǐ	德 dé	成 chéng	施 shī
德 dé	佛 fó	诸 zhū	○	于 yú	；
？	言 yán	菩 pú	「	忍 rěn	若 ruò
「	：	萨 sà	」	，	复 fù
「	「	不 bú	何 hé	此 cǐ	有 yǒu
须 xū	世 shì	受 shòu	以 yǐ	菩 pú	人 rén
菩 pú	尊 zūn	福 fú	故 gù	萨 sà	知 zhī

不解我所說義。○
「何以故？」
來、若去、若坐、若卧。○
是人
「須菩提！若有人言：『如來若

威儀寂靜分第二十九

故說不受福德。○
提！菩薩所作福德，不應貪著，是

「如來者，無所從來，亦無所去，故名如來。」

一合理相分第三十

「須菩提！若善男子、善女人，以三千大千世界碎為微塵，于意云何？是微塵众宁為多不？」

須

说	shuō	众	zhòng	何	hé	佛	fó	以	yǐ	菩	pú
三	sān	,		?		即	jí	故	gù	提	tí
千	qiān	是	shì	┌		不	bù	?		言	yán
大	dà	名	míng	└		说	shuō	┌		:	
千	qiān	微	wēi	佛	fó	是	shì	└		┌	
世	shì	尘	chén	说	shuō	微	wēi	若	ruò	甚	shèn
界	jiè	众	zhòng	微	wēi	尘	chén	是	shì	多	duō
,		○		尘	chén	众	zhòng	微	wēi	!	
即	jí	世	shì	众	zhòng	○		尘	chén	世	shì
非	fēi	尊	zūn	,		┌		众	zhòng	尊	zūn
世	shì	!		即	jí	└		实	shí	!	
界	jiè	如	rú	非	fēi	┌		有	yǒu	└	
,		来	lái	微	wēi	所	suǒ	者	zhě	┌	
是	shì	所	suǒ	尘	chén	以	yǐ	,		└	
				者	zhě	者	zhě			何	hé

事 shì 是 shì 相 xiàng 一 yì 界 jiè 名 míng
 。 bú 。 hé shí shì
 不可 kě 相 xiàng 有 yǒu 世 shì
 说 shuō 者 zhě 。 jiè
 ， 须 xū 即 jì 何 hé
 但 dàn 菩 pú 非 fēi 即 jì 「
 凡 fān 提 tí 一 yì 是 shì
 夫 fū ！ 合 hé 一 yì 以 yǐ
 之 zhī 一 yì 相 xiàng 合 hé 故 gù
 人 rén 合 hé ， 相 xiàng ？
 ， 相 xiàng 是 shì 。
 贪 tān 者 zhě 名 míng 如 rú
 著 zhuó ， 一 yì 来 lái
 其 qí 即 jì 合 hé 说 shuō 世 shì

知见不生分第三十一

「须菩提！若人言：『佛说我见』

、人见、众生见、寿者见。』须

菩提！于意云何？是人解我所说

义不？」不也，世尊！是人不能

解如来所说义。」「何以故？」

一 yí	发 fā	众 zhòng	见 jiàn	寿 shòu	「
切 qiè	阿 ā	生 shēng	、	者 zhě	世 shì
法 fā	耨 nòu	见 jiàn	寿 shòu	见 jiàn	尊 zūn
应 yīng	多 duō	、	者 zhě	，	说 shuō
如 rú	罗 luó	寿 shòu	见 jiàn	即 jí	我 wǒ
是 shì	三 sān	者 zhě	，	非 fēi	见 jiàn
知 zhī	藐 miǎo	见 jiàn	是 shì	我 wǒ	、
、	三 sān	○	名 míng	见 jiàn	人 rén
如 rú	菩 pú	「	我 wǒ	、	见 jiàn
是 shì	提 tí	「	见 jiàn	人 rén	、
见 jiàn	心 xīn	须 xū	、	见 jiàn	众 zhòng
、	者 zhě	菩 pú	人 rén	、	生 shēng
如 rú	，	提 tí	见 jiàn	众 zhòng	见 jiàn
是 shì	于 yú	！	、	生 shēng	、

祇^{qí} 世^{shì} 界^{jiè} 七^{qī} 宝^{bǎo} 持^{chí} 用^{yòng} 布^{bù} 施^{shī} ， 若^{ruò} 有^{yǒu} 善^{shàn} 男^{nán} 。

「 须^{xū} 菩^{pú} 提^{tí} ！ 若^{ruò} 有^{yǒu} 人^{rén} 以^{yǐ} 满^{mǎn} 无^{wú} 量^{liàng} 阿^ā 僧^{sēng} 。

应化非真分第三十二

法^{fǎ} 相^{xiàng} 。

法^{fǎ} 相^{xiàng} 者^{zhě} ， 如^{rú} 来^{lái} 说^{shuō} 即^{jí} 非^{fēi} 法^{fǎ} 相^{xiàng} ， 是^{shì} 名^{míng} 信^{xìn} 解^{jiě} ， 不^{bù} 生^{shēng} 法^{fǎ} 相^{xiàng} 。

。 须^{xū} 菩^{pú} 提^{tí} ！ 所^{suǒ} 言^{yán} 。

一 如 rú 何 hé 、 经 jīng 子 zǐ
 切 qiè 不 bú 为 wèi 为 wèi ， 善 shàn
 有 yǒu 动 dòng 人 rén 人 rén 乃 nǎi 女 nǚ
 为 wéi 演 yǎn 演 yǎn 至 zhì 人 rén
 法 fǎ 说 shuō 说 shuō 四 sì 发 fā
 ， 何 hé 其 qí 句 jù 菩 pú
 如 rú 以 yǐ 福 fú 等 dēng 提 tí
 梦 mèng 故 gù 不 bù 胜 shèng 心 xīn
 幻 huàn ？ 取 qǔ 彼 bǐ 受 shòu 者 zhě
 泡 pào 于 yú 于 yú 持 chí 持 chí
 影 yǐng 相 xiàng 相 xiàng 读 dú 于 yú
 ， ， ， 读 dú 于 yú
 如 rú 云 yún 诵 sòng 此 cǐ

金剛般若波羅蜜經

所^{suǒ} 一^{yí} 丘^{qiū} 佛^{fó}
說^{shuō} 切^{qiè} 、 說^{shuō} 如^{rú}
， 世^{shì} 比^{bǐ} 是^{shì} 露^{lù}
皆^{jiē} 間^{jiān} 丘^{qiū} 經^{jīng} 亦^{yì}
大^{dà} 天^{tiān} 尼^{ní} 已^{yǐ} 如^{rú}
歡^{huān} 、 、 ， 電^{diàn}
喜^{xǐ} 人^{rén} 优^{yōu} 长^{zhǎng} ，
， 、 婆^{pó} 老^{lǎo} 应^{yīng}
信^{xìn} 阿^ā 塞^{sè} 须^{xū} 作^{zuò}
受^{shòu} 修^{xiū} 、 菩^{pú} 如^{rú}
奉^{fèng} 罗^{luó} 优^{yōu} 提^{tí} 是^{shì}
行^{xíng} ， 婆^{pó} 及^{jí} 观^{guān}
○ 闻^{wén} 夷^{yí} 诸^{zhū} ○
佛^{fó} ， 比^{bǐ} ┌

金剛心真言

唵 àn

烏 wū

倫 lún

尼 ní

娑 suō

婆 pó

訶 hē

七佛灭罪真言

三遍

離 lí

婆 pó

離 lí

婆 pó

帝 dì

求 qiú

訶 hē

求 qiú

訶 hē

帝 dì

陀 tuó

羅 luó

尼 ní

帝 dì

尼 ní

訶 hē

囉 là

帝 dì

毗 pí

黎 lí

你 nǐ

帝 dì

摩 mó

訶 hē

伽 qié

帝 dì

真 zhēn

陵 líng

乾 qián

帝 dì

娑 suō

婆 pó

訶 hē

抹 mǒ	囉 là	佉 qiā	南 ná
拏 ná		囉 là	謨 mó
	吽 hòng		喝 hē
娑 suō		俱 jù	囉 là
婆 pó	賀 hè	住 zhù	怛 dá
訶 hē	賀 hè	俱 jù	那 nà
		住 zhù	
	蘇 sū		哆 duō
	怛 dá	摩 mó	囉 là
	拏 ná	囉 là	夜 yè
		摩 mó	耶 yé
	吽 hòng	囉 là	
			佉 qiā
	潑 pō	虎 hǔ	囉 là

補闕真言

三遍

南 nán 福 fú 福 fú 解 jiě 断 duàn

无 wú 寿 shòu 德 dé 真 zhēn 疑 yí

金 jīn 普 pǔ 歎 tàn 空 kōng 生 shēng

刚 gāng 昌 chāng 无 wú 信 xìn

会 huì 隆 lóng 穷 qióng 般 bō

上 shàng 若 rě 绝 jué

佛 fó 味 wèi 相 xiàng

菩 pú 重 chóng 超 chāo

萨 sà 重 chóng 宗 zōng

三
称

(此二句择一念诵即可)

四 sì 顿 dùn

句 jù 忘 wàng

融 róng 人 rén

通 tōng 法 fǎ

金
刚
赞

总回向

摩 mó 十 shí 普 pǔ 诵 sòng
诃 hē 方 fāng 愿 yuàn 经 jīng
般 bō 三 sān 沉 chén 功 gōng
若 rě 世 shì 溺 nì 德 dé
波 bō 一 yí 诸 zhū 殊 shū
罗 luó 切 qiè 有 yǒu 胜 shèng
蜜 mì 佛 fó 情 qíng 行 xíng

一 yí 速 sù 无 wú
切 qiè 往 wǎng 边 biān
菩 pú 无 wú 胜 shèng
萨 sà 量 liàng 福 fú
摩 mó 光 guāng 皆 jiē
诃 hē 佛 fó 回 huí
萨 sà 刹 chà 向 xiàng

三皈依

自 zì	自 zì	自 zì
皈 guī	皈 guī	皈 guī
依 yī	依 yī	依 yī
僧 sēng	法 fǎ	佛 fó
当 dāng	当 dāng	当 dāng
愿 yuàn	愿 yuàn	愿 yuàn
众 zhòng	众 zhòng	众 zhòng
生 shēng	生 shēng	生 shēng
统 tǒng	深 shēn	体 tǐ
理 lǐ	入 rù	解 jiě
大 dà	经 jīng	大 dà
众 zhòng	藏 zàng	道 dào
一 yī	智 zhì	发 fā
切 qiè	慧 huì	无 wú
无 wú	如 rú	上 shàng
碍 ài	海 hǎi	心 xīn

以下二种偈文，独诵时择一念诵。

我 wǒ 愿 yuàn

等 děng 以 yǐ

与 yǔ 此 cǐ

众 zhòng 功 gōng

生 shēng 德 dé

皆 jiē 普 pǔ

共 gòng 及 jí

成 chéng 於 yú

佛 fó 一 yí

道 dào 切 qiè

回
向
偈

(二)

普 pǔ 愿 yuàn

愿 yuàn 消 xiāo

罪 zuì 三 sān

障 zhàng 障 zhàng

悉 xī 诸 zhū

消 xiāo 烦 fán

除 chú 恼 nǎo

世 shì 愿 yuàn

世 shì 得 dé

常 cháng 智 zhì

行 xíng 慧 huì

菩 pú 真 zhēn

萨 sà 明 míng

道 dào 了 liǎo

回
向
偈

(一)

识 shí	，	○	时 shí	观 guān	般 bō
，	色 sè	舍 shè	，	自 zì	若 rě
亦 yì	即 jí	利 lì	照 zhào	在 zài	波 bō
复 fù	是 shì	子 zǐ	见 jiàn	菩 pú	罗 luó
如 rú	空 kōng	，	五 wǔ	萨 sà	蜜 mì
是 shì	，	色 sè	蕴 yùn	，	多 duō
○	空 kōng	不 bú	皆 jiē	行 xíng	心 xīn
舍 shè	即 jí	异 yì	空 kōng	深 shēn	经 jīng
利 lì	是 shì	空 kōng	，	般 bō	唐 · 三藏法师玄奘
子 zǐ	色 sè	，	度 dù	若 rě	译
，	，	空 kōng	一 yí	波 bō	
是 shì	受 shòu	不 bú	切 qiè	罗 luó	
诸 zhū	想 xiǎng	异 yì	苦 kǔ	蜜 mì	
法 fǎ	行 xíng	色 sè	厄 è	多 duō	

无 wú 界 jiè 香 xiāng 行 xíng 增 zēng 空 kōng
老 lǎo , 味 wèi 识 shì 不 bù 相 xiàng
死 sǐ 无 wú 触 chù , 减 jiǎn ,
, 无 wú 法 fā 无 wú , 不 bù
亦 yì 明 míng , 眼 yǎn 是 shì 生 shēng
无 wú , 无 wú 耳 ěr 故 gù 不 bù
老 lǎo 亦 yì 眼 yǎn 鼻 bí 空 kōng 灭 miè
死 sǐ 无 wú 界 jiè 舌 shé 中 zhōng ,
尽 jìn 无 wú , 身 shēn 无 wú 不 bù
, 明 míng 乃 nǎi 身 shēn 意 yì 色 sè 垢 gòu
无 wú 尽 jìn 至 zhì , , 不 bù
苦 kǔ , 无 wú 无 wú 无 wú 净 jìng
集 jí 乃 nǎi 意 yì 色 sè 受 shòu ,
灭 miè 至 zhì 识 shì 声 shēng 想 xiǎng 不 bù

阿 ā	世 shì	，	心 xīn	菩 pú	道 dào
耨 nòu	诸 zhū	远 yuǎn	无 wú	提 tí	，
多 duō	佛 fó	离 lí	罣 guà	萨 sà	无 wú
罗 luó	，	颠 diān	碍 ài	埵 duǒ	智 zhì
三 sān	依 yī	倒 dǎo	，	，	亦 yì
藐 miào	般 bō	梦 mèng	无 wú	依 yī	无 wú
三 sān	若 rě	想 xiǎng	罣 guà	般 bō	得 dé
菩 pú	波 bō	，	碍 ài	若 rě	，
提 tí	罗 luó	究 jiù	故 gù	波 bō	以 yǐ
。	蜜 mì	竟 jìng	，	罗 luó	无 wú
故 gù	多 duō	涅 niè	无 wú	蜜 mì	所 suǒ
知 zhī	故 gù	槃 pán	有 yǒu	多 duō	得 dé
般 bō	，	，	恐 kǒng	故 gù	故 gù
若 rě	得 dé	三 sān	怖 bù	，	，

薩 sà
婆 pó
訶 hē
○

， 波 bō
羅 luó
揭 jiē
諦 dì
，
波 bō
羅 luó
僧 sēng
揭 jiē
諦 dì
，
菩 pú
提 tí

罗 luó
蜜 mì
多 duō
咒 zhòu
，
即 jí
说 shuō
咒 zhòu
曰 yuē
：
揭 jiē
諦 dì
揭 jiē
諦 dì

一 yí
切 qiè
苦 kǔ
，
真 zhēn
实 shí
不 bù
虚 xū
，
故 gù
说 shuō
般 bō
若 rě
波 bō

、 是 shì
无 wú
上 shàng
咒 zhòu
、
是 shì
无 wú
等 děng
等 děng
咒 zhòu
，
能 néng
除 chú

波 bō
罗 luó
蜜 mì
多 duō
，
是 shì
大 dà
神 shén
咒 zhòu
、
是 shì
大 dà
明 míng
咒 zhòu

千手千眼无碍大悲心陀罗尼
(大悲咒)

南 nán 无 mó 喝 hē 囉 là 怛 dá 那 nuó 哆 duō 囉 là 夜 yè 耶 yé 南 nán 无 mó 阿 ā

唎 lì 耶 yé 婆 pó 盧 lú 羯 jié 帝 dì 爍 shuò 鉢 bō 囉 là 耶 yé 菩 pú 提 tí

薩 sà 埵 duǒ 婆 pó 耶 yé 摩 mó 訶 hē 薩 sà 埵 duǒ 婆 pó 耶 yé 摩 mó 訶 hē

迦 jiā 盧 lú 尼 ní 迦 jiā 耶 yé 唵 ǎn 薩 sà 皤 pó 囉 là 罰 fá 曳 yì

數 shù 怛 dá 那 nuó 怛 dá 寫 xià 南 nán 无 mó 悉 xī 吉 jí 唎 lì 埵 duǒ 伊 yī 蒙 méng

婆 pō	伽 qié	○	沙 shā	○	阿 ā
盧 lú	○	薩 sà	咩 miē	○	唎 lì
醯 xī	摩 mó	婆 pó	○	南 nán	耶 yé
○	罰 fā	薩 sà	薩 sà	無 wú	○
盧 lú	特 tè	哆 duō	婆 pó	那 nà	婆 pó
迦 jiā	豆 dòu	那 nà	阿 ā	囉 là	盧 lú
帝 dì	○	摩 mó	他 tā	謹 jǐn	吉 jí
○	怛 dá	婆 pó	豆 dòu	墀 chí	帝 dì
迦 jiā	姪 zhí	薩 sà	輸 shū	○	室 shì
羅 luó	他 tā	多 duō	朋 péng	醯 xī	佛 fó
帝 dì	○	○	○	唎 lì	囉 là
○	唵 ǎn	那 nà	阿 ā	摩 mó	楞 léng
夷 yí	○	摩 mó	逝 shì	訶 hē	馱 tuō
醯 xī	阿 ā	婆 pó	孕 yùn	幡 fān	婆 pó

唎 lì

○ 摩 mó

訶 hē

菩 pú

提 tí

薩 sà

埵 duǒ

○

薩 sà

婆 pó

薩 sà

婆 pó

○

摩 mó

囉 là

摩 mó

囉 là

○

摩 mó

醯 xī

摩 mó

醯 xī

唎 lì

馱 tuó

孕 yùn

○

俱 jù

盧 lú

俱 jù

盧 lú

羯 jiē

蒙 méng

○

度 dù

盧 lú

度 dù

盧 lú

罰 fá

闍 shé

耶 yé

帝 dì

○ 摩 mó

訶 hē

罰 fá

闍 shé

耶 yé

帝 dì

○

陀 tuó

囉 là

陀 tuó

囉 là

○

地 dì

唎 lì

尼 ní

○

室 shì

佛 fó

囉 là

耶 yé

○

遮 zhē

囉 là

遮 zhē

囉 là

○

麼 mó

麼 mó

罰 fá

摩 mó

囉 là

○

穆 mù

帝 dì

隸 lì

○

伊 yī

醯 xī

伊 yī

醯 xī

○

○ 那 nuó 提 tí 悉 xī 囉 là 娑 suō 室 shì
那 nuó 夜 yè 唎 lì 呼 hū 罰 fá 那 nuó
囉 là 唎 lì 悉 xī 盧 lú 嘜 sēng 室 shì
謹 jīn 菩 pú 唎 lì 呼 hū 佛 fó 那 nuó
墀 chí 馱 tuó 蘇 sū 盧 lú 囉 là 阿 ā
○ 地 dì 夜 yè 蘇 sū 盧 lú 囉 là 囉 là
利 lì 馱 tuó 蘇 sū 醯 xī 舍 shè 囉 là
瑟 sè 夜 yè 噓 lú 利 lì 耶 yé 嘜 sēng
尼 ní 佛 fó 噓 lú 佛 fó
那 nuó 彌 mí 蘇 sū 囉 là 呼 hū 囉 là
○ 婆 pó 帝 dì 菩 pú 娑 suō 盧 lú 舍 shè
夜 yè 唎 lì 提 tí 囉 là 呼 hū 利 lì
夜 yè 夜 yè 夜 yè 囉 là 盧 lú 囉 là 罰 fá
菩 pú 夜 yè 囉 là 囉 là 摩 mó

陀 tuó	阿 ā	婆 pó	室 shì	摩 mó	摩 mó
夜 yè	穆 mù	訶 hē	皤 pó	訶 hē	那 nuó
○	佉 qiā	○	囉 là	悉 xī	○
娑 suō	耶 yé	摩 mó	耶 yé	陀 tuó	娑 suō
婆 pó	○	囉 là	○	夜 yè	婆 pó
訶 hē	娑 suō	那 nuó	娑 suō	○	訶 hē
○	婆 pó	囉 là	婆 pó	娑 suō	○
者 zhě	訶 hē	○	訶 hē	婆 pó	悉 xī
吉 jí	○	娑 suō	○	訶 hē	陀 tuó
囉 là	娑 suō	婆 pó	那 nuó	○	夜 yè
阿 ā	婆 pó	訶 hē	囉 là	悉 xī	○
悉 xī	摩 mó	○	謹 jǐn	陀 tuó	娑 suō
陀 tuó	訶 hē	悉 xī	墀 chí	喻 yù	婆 pó
夜 yè	阿 ā	囉 là	○	藝 yì	訶 hē
○	悉 xī	僧 sēng	娑 suō	○	○

殿 diàn	吉 jí	怛 dá	婆 pó	○	娑 suō
都 dū	帝 dì	那 nuó	利 lì	那 nuó	婆 pó
○	○	哆 duō	勝 shèng	囉 là	訶 hē
漫 màn	爍 shuò	囉 là	羯 jié	謹 jǐn	○
多 duō	皤 pó	夜 yè	囉 là	墀 chí	波 bō
囉 là	囉 là	耶 yé	夜 yè	皤 pó	陀 tuó
○	耶 yé	○	○	伽 qié	摩 mó
跋 bá	○	南 nán	娑 suō	囉 là	羯 jié
陀 tuó	娑 suō	無 mó	婆 pó	耶 yé	悉 xī
耶 yé	婆 pó	阿 ā	訶 hē	○	陀 tuó
○	訶 hē	利 lì	○	娑 suō	夜 yè
娑 suō	○	耶 yé	南 nán	婆 pó	○
婆 pó	唵 ǎn	○	無 mó	訶 hē	娑 suō
訶 hē	○	婆 pó	喝 hē	○	婆 pó
○	悉 xī	噓 lú	囉 là	摩 mó	訶 hē

附录——

金剛般若波羅蜜經釋義

六祖大鑒禪師 著

夫《金剛經》者，「无相为宗，无住为体，妙有为用。」自从达摩西来，为传此经之意，令人悟理见性，只为世人不见自性，是以立见性之法；世人若了见真如本体，即不假立法。此经读诵者无数，称赞者无边，造疏及注解者凡八百馀家，所说道理，各随所见，见虽不同，法即无二。宿植上根者，一闻便了；若无宿慧者，读诵虽多，不悟佛意。是故

解释圣义，断除学者疑心。若于此经得旨无疑，不假解说，从上如来所说善法，为除凡夫不善之心。经是圣人语，教人闻之超凡悟圣，永息迷心。

此一卷经，众生性中本有，不自见者，但读诵文字，若悟本心，始知此经不在文字；若能明了自性，方信一切诸佛从此经出。今恐世人身外觅佛，向外求经，不发内心，不持内经，故造此诀，令诸学者持内心经，了然自见清净佛心，过于数量不可思议。后之学者读经有疑，见此解义，疑心释然，更不用诀。所冀学者同见矿中金性，以智慧火熔炼，矿去金存。

我释迦本师说金剛经在舍卫国。因须菩提起问，佛大悲为说，须菩提闻法得悟，请佛与法安名，令后人依而受持，故经云：「佛告须菩提，是经名为『金剛般若波罗蜜』，以是名字，汝当奉持。」如来说「金剛般若波罗蜜」，与法为名，其意谓何？以金剛世界之宝，其性猛利，能坏诸物，金虽至坚，羚羊角能坏；金剛喻佛性，羚羊角喻烦恼，金虽刚坚，羚羊角能碎。佛性虽坚，烦恼能乱；烦恼虽坚，般若智能破；羚羊角虽坚，冥铁能坏。悟此理者，了然见性。《涅槃经》云：「见佛性者，不名众生；不见佛性，是名众生。」如来

所说金刚喻者，只为世人性无坚固，口虽诵经，光明不生；外诵内行，光明齐等；内无坚固，定慧即亡；口诵心行，定慧均等，是名究竟。金在山中，山不知是宝，宝亦不知是山，何以故？为无性故。人则有性，取其宝用，得遇金师，鑿凿山破，取矿烹炼，遂成精金，随意使用，得免贫苦。四大身中，佛性亦尔，身喻世界，人我喻山，烦恼喻矿，佛性喻金，智慧喻工匠，精进猛勇喻鑿凿。身世界中有人我山，人我山中有烦恼矿，烦恼矿中有佛性宝，佛性宝中有智慧工匠。用智慧工匠，凿破人我山，见烦恼矿，以觉悟火烹链，见自金刚佛性，了

然明淨。是故以金剛為喻，因為之名也，空解不行，有名无体，解義修行，名体具备；不修即凡夫，修即同聖智，故名金剛也。何名般若？是梵語，唐言智慧。智者不起愚心，慧者有其方便，慧是智体，智是慧用。体若有慧，用智不愚；体若无慧，用愚无智，只为愚痴未悟，故修智慧以除之也。何名波羅蜜？唐言到彼岸，到彼岸者，离生灭义。只缘世人性无坚固，于一切法上有生灭相，流浪诸趣，未到真如之地，并是此岸。要具大智慧，于一切法圆满，离生灭相，即是到彼岸。亦云：「心迷则此岸，心悟则彼岸；心邪则此岸，心正则

彼岸。」口说心行，即是法身，有波罗蜜；口说心不行，即无波罗蜜。何名谓经？经者，径也，是成佛之道路也。凡人欲臻斯路，当内修般若行，以至究竟。如或但能诵说，心不依行，自心则无经，实见实行，自心则有经。故此经，如来号为《金刚般若波罗蜜经》。

诸佛菩萨诞辰及纪念日

- | | | | |
|-------|----------|--------|----------|
| 正月初一日 | 弥勒菩萨圣诞 | 七月十三日 | 大势至菩萨圣诞 |
| 正月初六日 | 定光古佛圣诞 | 七月廿四日 | 龙树菩萨圣诞 |
| 二月初八日 | 释迦佛出家日 | 七月三十日 | 地藏王菩萨圣诞 |
| 二月十五日 | 释迦佛涅槃日 | 八月廿二日 | 燃灯古佛圣诞 |
| 二月十九日 | 观世音菩萨圣诞 | 九月十九日 | 观世音菩萨出家日 |
| 二月廿一日 | 普贤菩萨圣诞 | 九月三十日 | 药师佛圣诞 |
| 三月十六日 | 准提菩萨圣诞 | 十月初五日 | 达摩祖师圣诞 |
| 四月初四日 | 文殊菩萨圣诞 | 十一月十七日 | 阿弥陀佛圣诞 |
| 四月初八日 | 释迦佛圣诞 | 十二月初八日 | 释迦佛成道日 |
| 四月廿八日 | 药王菩萨圣诞 | 十二月廿九日 | 华严菩萨圣诞 |
| 五月十三日 | 伽蓝菩萨圣诞 | | |
| 六月初三日 | 护法韦驮菩萨圣诞 | | |
| 六月十九日 | 观世音菩萨成道日 | | |

诸位善信，凡逢诸佛菩萨圣诞佳期，若能虔诚
供养三宝，诵经礼拜，持斋念佛，或行放生、
布施、修桥、造路等等善举，胜过日常功课，
有百千万亿倍之功德！

助印经典十大利益

- 一·从前所作种种罪业，轻者立即消灭，重者亦得转轻。
- 二·常得吉神拥护，一切瘟疫、水火、寇盗、刀兵、牢狱之灾，悉皆不受。
- 三·夙生怨怼，咸蒙法益，而得解脱，永免寻仇报复之苦。
- 四·夜叉恶鬼，不能侵犯，毒蛇饿虎，不能为害。
- 五·心得安稳，日无险事，夜无恶梦，颜色光泽，气力充盛，所作吉祥。
- 六·虔心奉法，虽无希求，自然衣食丰足，家庭和睦，福禄绵长。
- 七·所言所行，人天欢喜，任到何方，常为大众倾城爱戴，恭敬礼拜。
- 八·愚者转智，病者转健，困者转亨，为妇女者，报谢之日，捷转男身。
- 九·永离恶道，受生善道。相貌端正，天资超越，福禄殊胜。
- 十·能为一切众生，种植善根，以众生心，作大福田，获无量胜果。所生之处，常得见佛闻法。直至三慧宏开，六通亲证，速得成佛。

灵鹫山经典助印流通项目

精装佛典系列 **繁**

- 一 大乘妙法莲华经
- 二 大佛顶首楞严经
- 三 金山御制梁皇宝忏
- 四 大方广佛华严经 **繁** **简**

共修经摺佛典系列 **繁**

- 一 观世音菩萨普门品·佛说阿弥陀经
- 二 金刚般若波罗蜜经
- 三 药师琉璃光如来本愿功德经
- 四 一切如来心秘密全身舍利宝篋印陀罗尼经
- 五 大方广佛华严经普贤行愿品
- 六 地藏菩萨本愿经
- 七 慈悲三昧水忏法
- 八 佛说无量寿经
- 九 佛顶尊胜陀罗尼经
- 十 千手千眼观世音菩萨广大圆满无碍大悲心陀罗尼经

隨身平裝佛典系列 **繁 簡**

- 一 觀世音菩薩普門品
- 二 金剛般若波羅蜜經
- 三 佛說阿彌陀經
- 四 佛說雨寶陀羅尼經
- 五 一切如來心秘密全身舍利寶篋印陀羅尼經
- 六 大方廣佛華嚴經普賢行願品
- 七 藥師琉璃光如來本願功德經
- 八 慈悲三昧水懺法
- 九 地藏菩薩本願經
- 十 佛頂尊勝陀羅尼經 **簡**
- 十一 千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅尼經

Paperback English Series

1. The Diamond Sutra
- overcoming Suffering through Wisdom
2. The Vows and Endeavours of Samantabhadra

灵鹫山台湾联络处

总本山一无生道场

(电话) +886-2-2499-1100
228001 新北市贡寮区福连里香兰街7之1号

圣山寺

(电话) +886-2-2499-1901 (传真) +886-2-2499-1028
228001 新北市贡寮区福隆里东兴街30之1号

基隆讲堂

(电话) +886-2-2424-0533 (传真) +886-2-2422-5724
202201 基隆市中正区义一路43号10楼

台北讲堂

(电话) +886-2-2571-6663 (传真) +886-2-2571-5775
104422 台北市中山区松江路220号5楼

新北市分院

(电话) +886-2-8231-5685 (传真) +886-2-8231-6138
234603 新北市永和区保生路2号8楼

中港中心

(电话) +886-2-8992-2369 (传真) +886-2-8992-2371
242017 新北市新庄区中安街3号5楼之2

树林中心

(电话) +886-2-2688-3135 (传真) +886-2-2688-9993
238028 新北市树林区中正路415号7楼

桃园讲堂

(电话) +886-3-346-3093 (传真) +886-3-346-4106
330010 桃园市桃园区中正路1071号16楼之1,2

中坜中心

(电话) +886-3-426-2431 (传真) +886-3-426-2432
320066 桃园市中坜区裕民街26号12楼

新竹共修处 (宝屹寺)

(电话) +886-3-5802881 (传真) +886-3-5802880
314003 新竹县北埔乡大林村二寮8邻1-2号 (邮递)

台中讲堂

(电话) +886-4-2319-0199 (传真) +886-4-2329-8881
403422 台中市西区东兴路三段160号4楼

嘉义中心

(电话) +886-5-216-2820 (传真) +886-5-216-2808
600016 嘉义市吴凤北路291号4楼

台南分院

(电话) +886-6-208-3981 (传真) +886-6-208-3963
701037 台南市东区长荣路一段203号7楼

新营共修处

(电话) +886-6-635-0890 (传真) +886-6-632-3460
730001 台南市新营区健康路128号2楼

高屏讲堂

(电话) +886-7-225-5187 (传真) +886-7-223-6521
800206 高雄市新兴区中正二路182号13楼之1~4

花莲中心

(电话) +886-3-857-1093 (传真) +886-3-857-0931
970013 花莲市富安路65之1号2楼

兰阳讲堂

(电话) +886-3-965-5093 (传真) +886-3-965-5360
268018 宜兰县五结乡上四村福德路88-1号

寂光寺

(电话) +886-3-928-3485/7260 (传真) +886-3-928-3368
262009 宜兰县礁溪乡龙潭村环湖路70号

备注：以上电话号码若由台湾当地拨打，请在区码前加上「0」。

灵鹫山全球联络处

纽约道场

Bayside (贝赛德)

(O) 002-1-718-2792926 (F) 002-1-718-6902547
64-46 211 Street Oakland Gardens, NY 11364, U.S.A.

香港讲堂

(O) 002-852-28933999 (F) 002-852-28933707
香港湾仔湾仔道230号19楼佳诚大厦
19F, No.230, Wan Chai Road, Wan Chai, Hong Kong
Island (Great Smart Tower)

泰国禅修中心

(O) 002-66-2-3281371~2 (F) 002-66-2-7266196
80, 82 Chalermprakiat Rama 9 Rd, Soi 34, Nongbon,
Pravet, Bangkok Thailand 10250

马来西亚柔佛中心

(O) 002-60-7-5718868
29,31,33 Jalan Molek 1/9, Taman Molek, 81100 Johor Bahru, Johor, Malaysia

马来西亚吉隆坡中心

(O) 002-60-3-77100093 (F) 002-60-3-77102093
11, Jalan PJU 8/5F, Bandar Damansara Perdana, 47820 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia

马来西亚檳城禅修中心

(O) 002-60-4-8990093
41, Persiaran Tanjung Bunga 3, 11200 Tanjung Bunga Pulau Pinang, Malaysia

印尼雅加达中心

(O) 002-62-21-66697175 (F) 002-62-21-66697175
Pluit Murni 4, No.14, Jakarta Utara, Indonesia

新加坡中心

217A Geylang Road (off Lorong 7) Singapore 389277

缅甸仰光大善园寺

(O) 002-95-1-375515 (F) 002-95-1-375515
Dhamma Wun-tha Kyaung Thit, Arzarni Street, Bahan Township Yangon, Union of Myanmar

南无护法韦驮尊天菩萨



普为出资及受持、读诵、辗转流通者回向

愿以此功德 消除诸业障 增长菩提心 善根福慧足 所有刀兵劫

及与饥饉苦 悉皆尽消灭 受持读诵者 辗转广流通 现眷皆安乐

先亡得超生 法界诸有情 同证极乐国 究竟成佛道



金剛般若波羅蜜經

简体中文·汉语拼音

发 行 者：财团法人灵鷲山般若文教基金会

地 址：23444 新北市永和区保生路二号 21 楼

编制单位：灵鷲山佛教教团教育学院编译室

助印户名：财团法人灵鷲山般若文教基金会

邮拨帐号：一三二八四二二一八

◎ 本经为发心流通·欢迎十方助印

◎ 制版权所有，请勿另作他用；若有合作需求，敬请连系

灵鷲山教育网服务信箱。